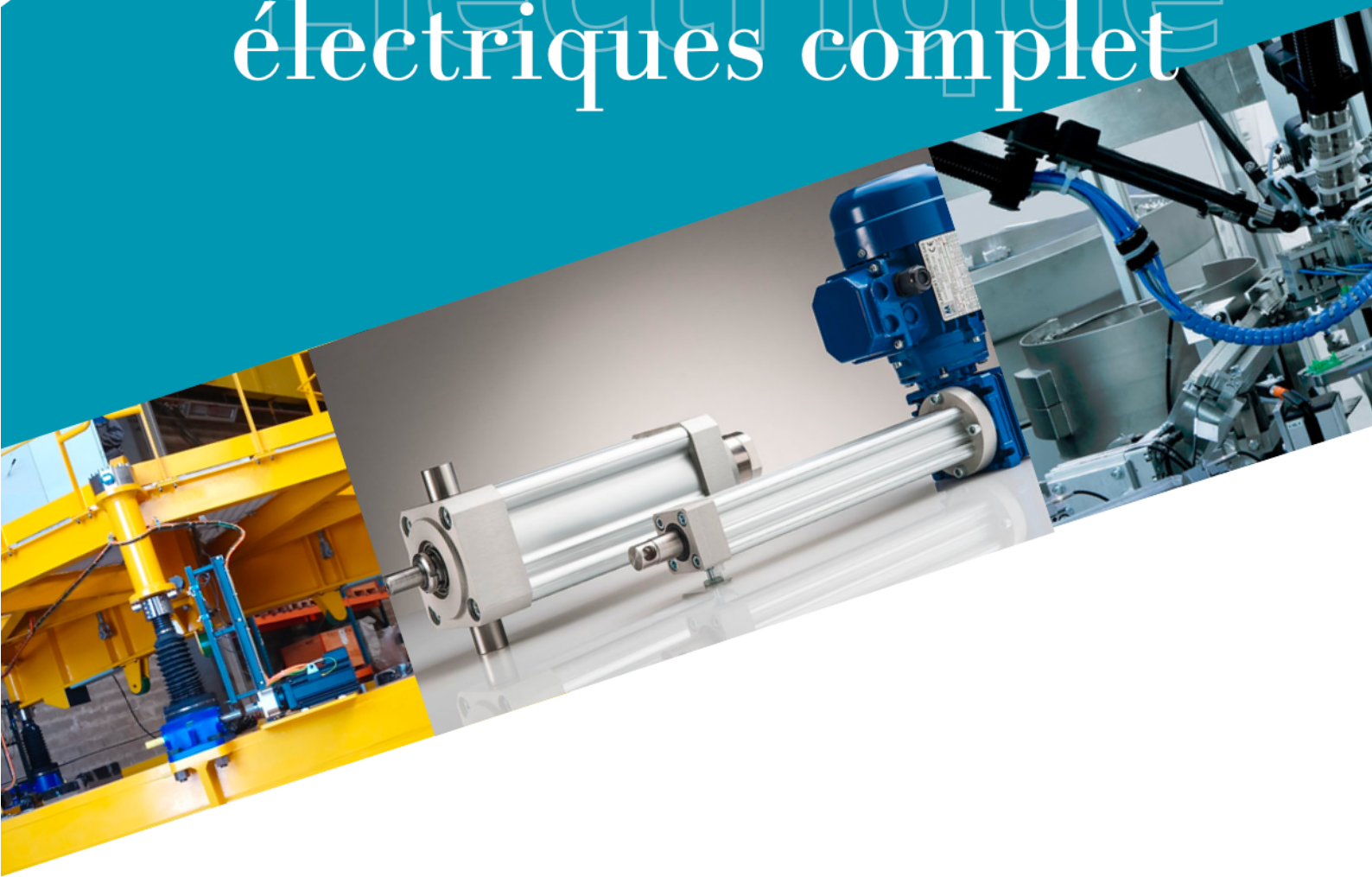


# Catalogue de vérins électriques complets



**M** MEDAN  
FRANCE



Sommaire :

- I. Vérins Électriques à tige
- II. Vérins Électriques à billes
- III. Vérins Électriques à courroie

# Électrique à tiges



**M MEDAN**  
FRANCE

**Vérins avec vis à billes  
vis trapézoïdale  
Vérins électriques**



**MEDAN France**

5 rue des Sarcelles - F 67300 SCHILTIGHEIM  
Tél. 03 88 20 04 17 - Fax 03 88 20 92 81

Site : [www.medan-gmbh.com](http://www.medan-gmbh.com)

E-mail : [info-medanfrance@medan.fr](mailto:info-medanfrance@medan.fr)

**MEDAN** FRANCE

## Vérins à vis

CRP

Tailles 32 - 40 - 50 - 80

**VBI - Vérin - Vis à billes**  
Force de 100 à 2000 daN

Pages 3 à 6

Tailles 32 - 40 - 50 - 80

**VTR - Vérin - Vis trapézoïdale**  
Force de 100 à 2000 daN

Pages 7 à 10



Accessoires pages 22 et 23

## Vérins électriques CRP

Tailles 32 - 40 - 50

Sélection rapide: page 13

**Vérins motorisés Vis à billes**  
Force maxi 1 000 daN

Pages 14 à 16

Tailles 32 - 40

**Vérins motorisés Vis trapézoïdale**  
Force maxi 1 000 daN

Pages 18 et 19



Accessoires pages 22 et 23

Taille 80

**Vérins motorisés Vis à billes**  
Force maxi 2 000 daN

Page 17

Taille 80

**Vérins motorisés Vis trapézoïdale**  
Force maxi 2 000 daN

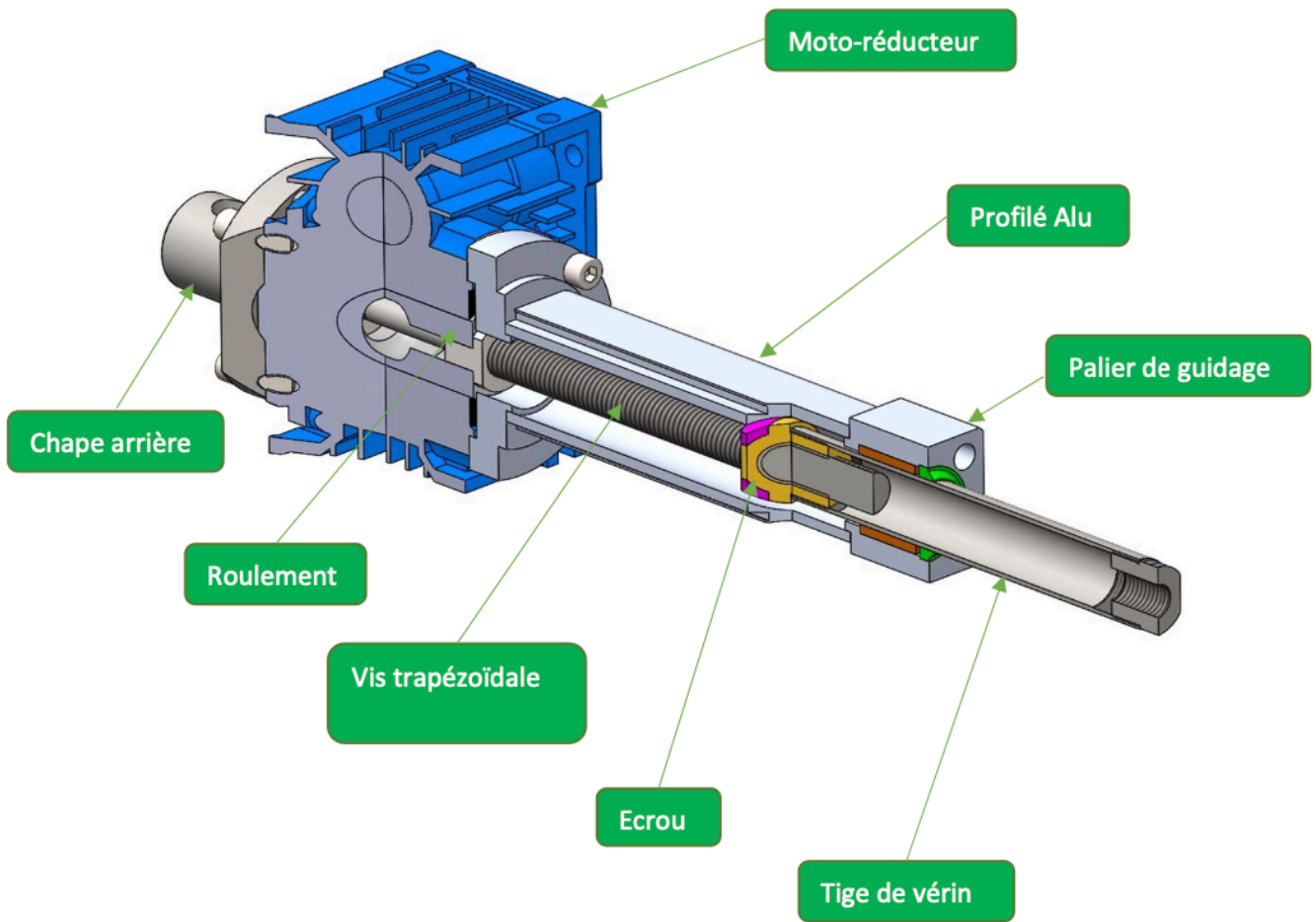
Page 20



**Vérins motorisés exécution sur demande**  
jusqu'à 4 000 daN  
nous consulter

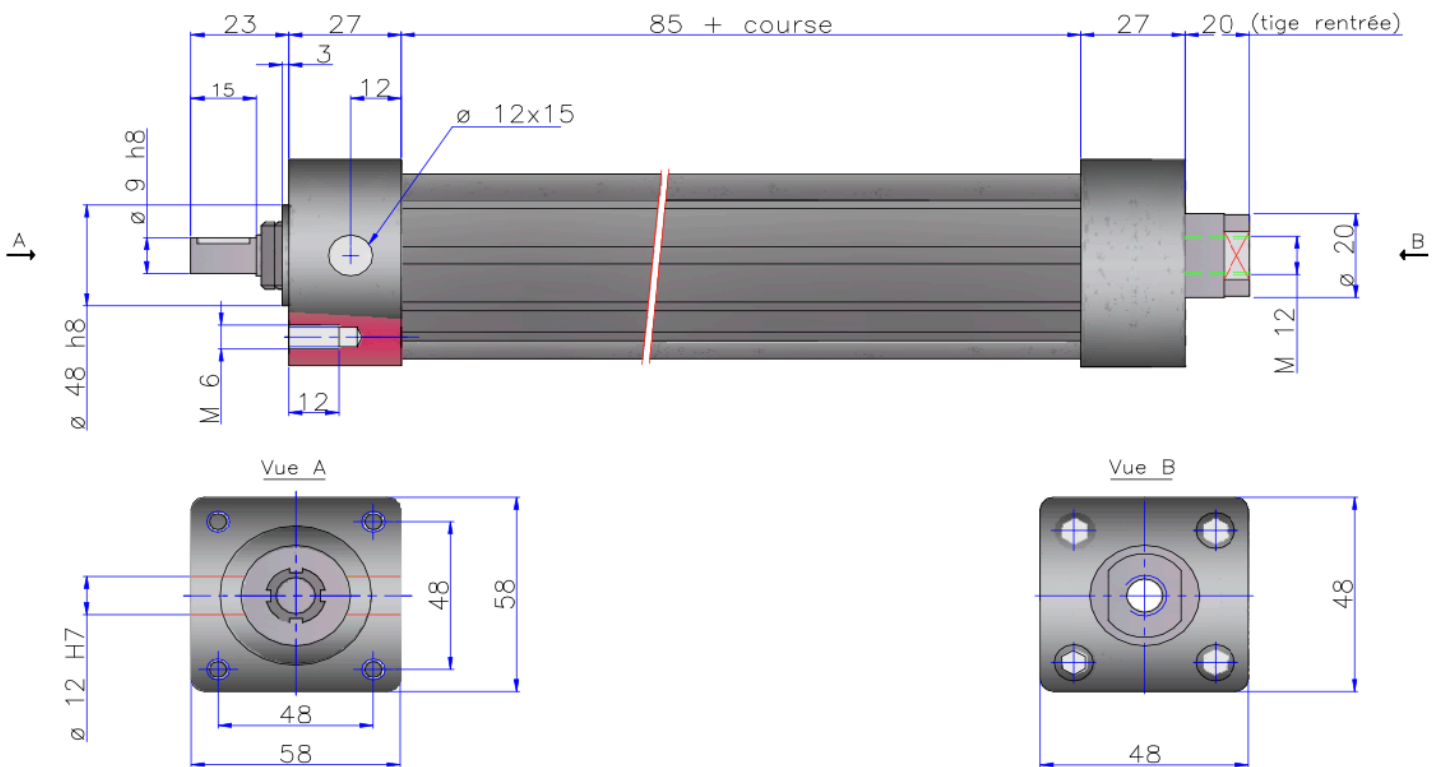
Site : [www.medan-gmbh.com](http://www.medan-gmbh.com)  
E-mail : [info-medanfrance@medan.fr](mailto:info-medanfrance@medan.fr)

**MEDAN**<sub>FRANCE</sub>



Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation est **réversible**.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	200 daN	150 daN	100 daN
Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application		
Couple à la vis $\varnothing 12 \times 4$ mm	1,6 Nm	1,2 Nm	0,8 Nm

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

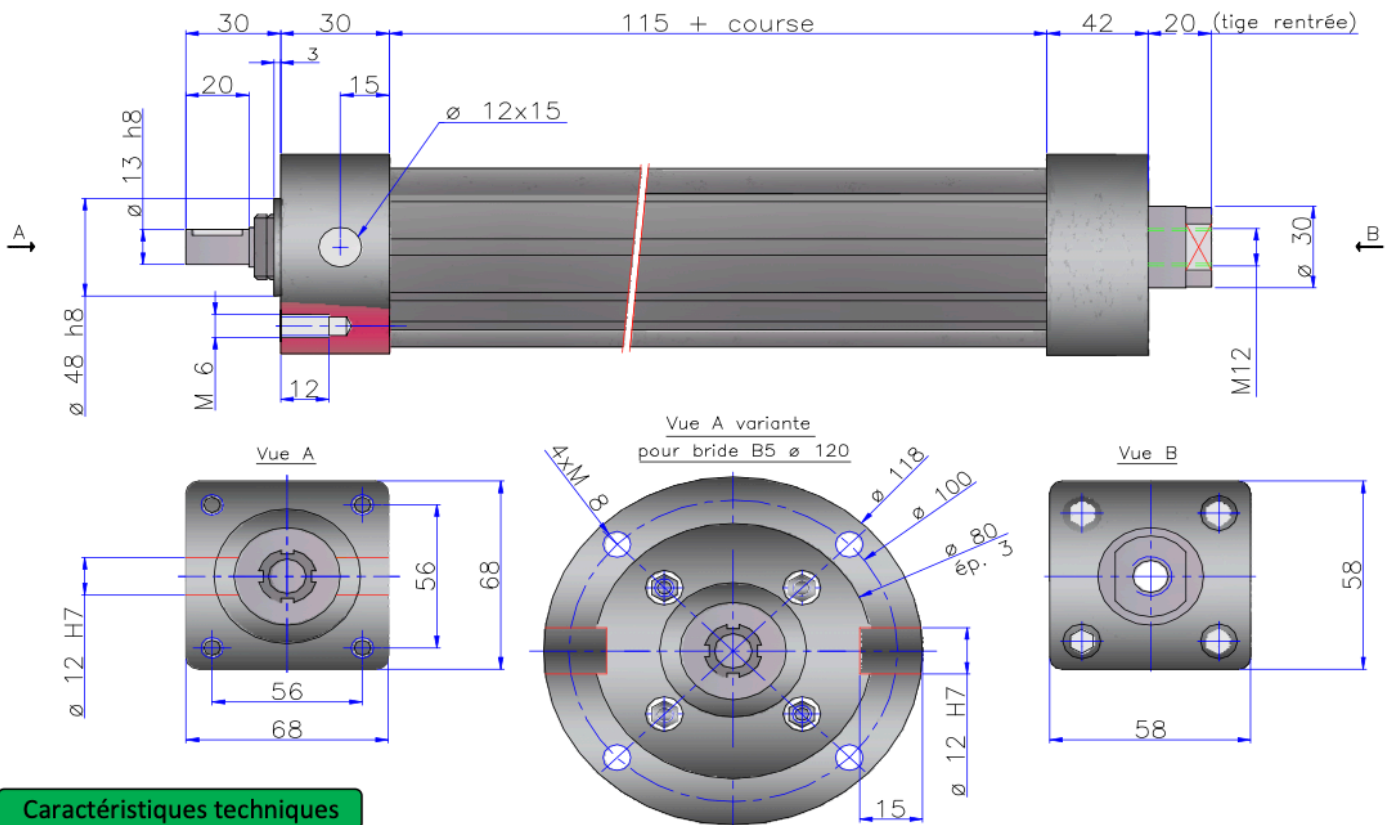
Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
 Température ambiante de -20 à +60°  
 Sans entretien, lubrification à vie  
 Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation est **réversible**.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	400 daN	300 daN	200 daN
Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application		
Couple à la vis $\varnothing 20 \times 5$ mm	4 Nm	3 Nm	2 Nm

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

Voir pages 22 et 23

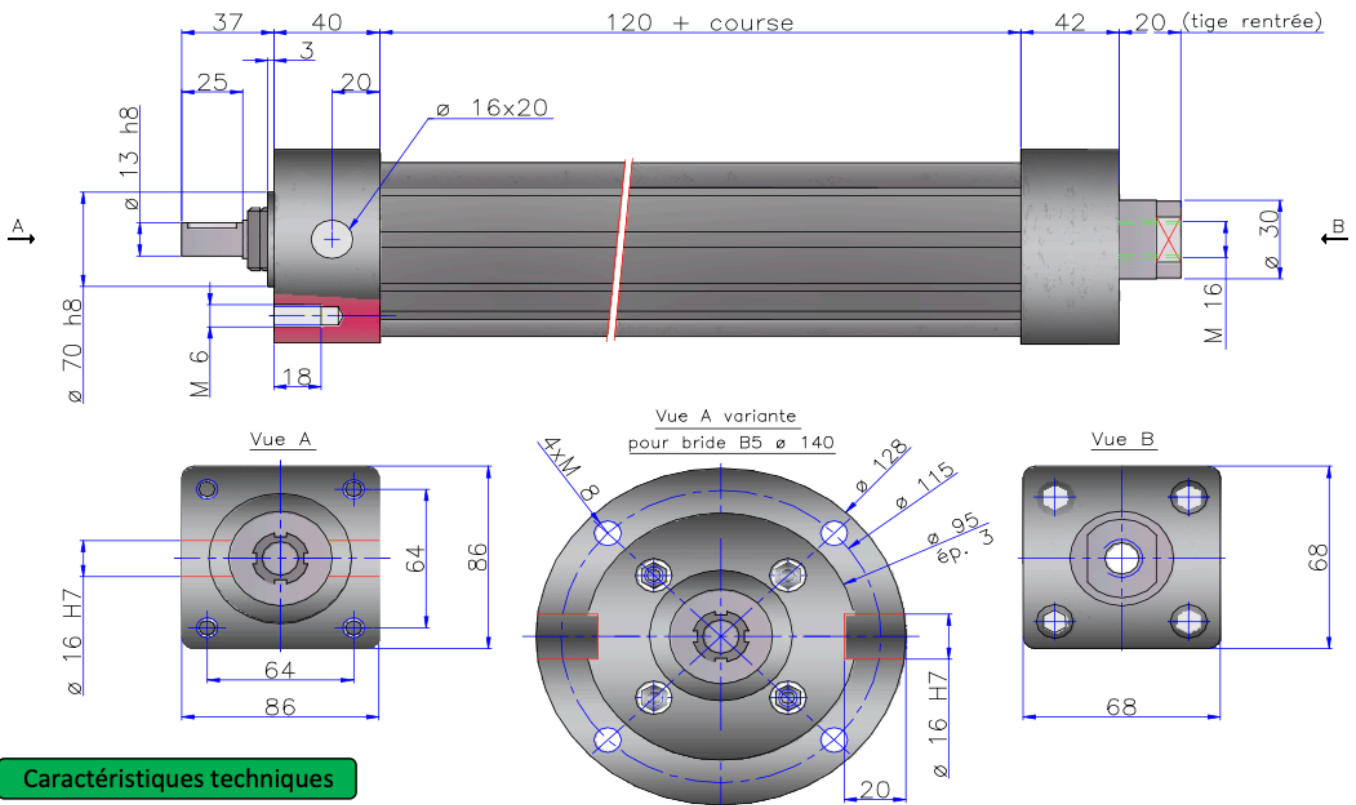
## Autres caractéristiques

- Tige de translation en acier inoxydable
- Température ambiante de  $-20$  à  $+60^\circ$
- Sans entretien, lubrification à vie
- Sans antirotation de la tige



Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation est **réversible**.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	1000 daN	750 daN	500 daN
---	----------	---------	---------

Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application		
------------------------	-----------------------------------	--	--

Couple à la vis ø 25 x 10 mm	20 Nm	15 Nm	10 Nm
------------------------------	-------	-------	-------

Couple à la vis ø 25 x 5 mm	10 Nm	7.5 Nm	5 Nm
-----------------------------	-------	--------	------

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

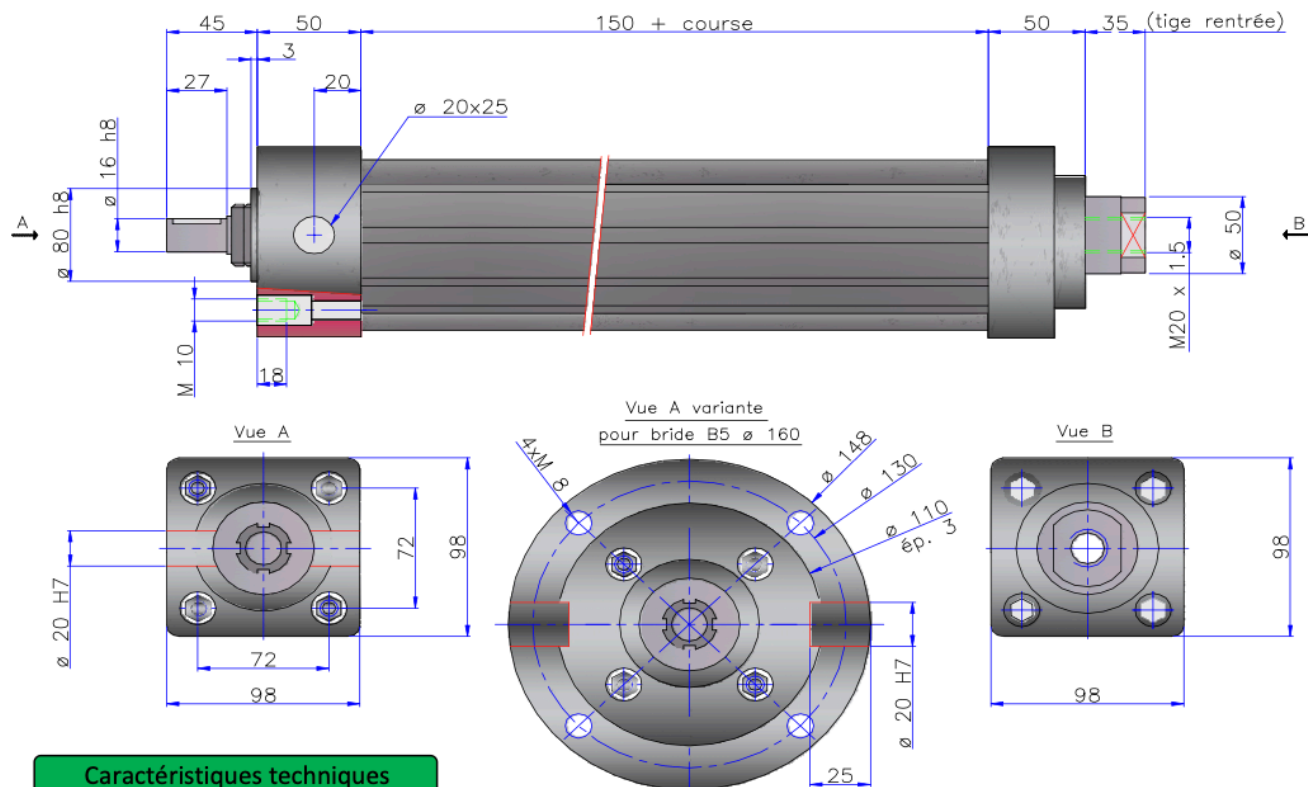
Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
 Température ambiante de -20 à + 60°  
 Sans entretien, lubrification à vie  
 Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation est **réversible**.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	2000 daN	1500 daN	1000 daN	750 daN
--	----------	----------	----------	---------

Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application			
------------------------	-----------------------------------	--	--	--

Couple à la vis $\varnothing 32 \times 10$ mm	40 Nm	30 Nm	20 Nm	15 Nm
---	-------	-------	-------	-------

Couple à la vis $\varnothing 32 \times 5$ mm	20 Nm	15 Nm	10 Nm	7.5 Nm
--	-------	-------	-------	--------

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

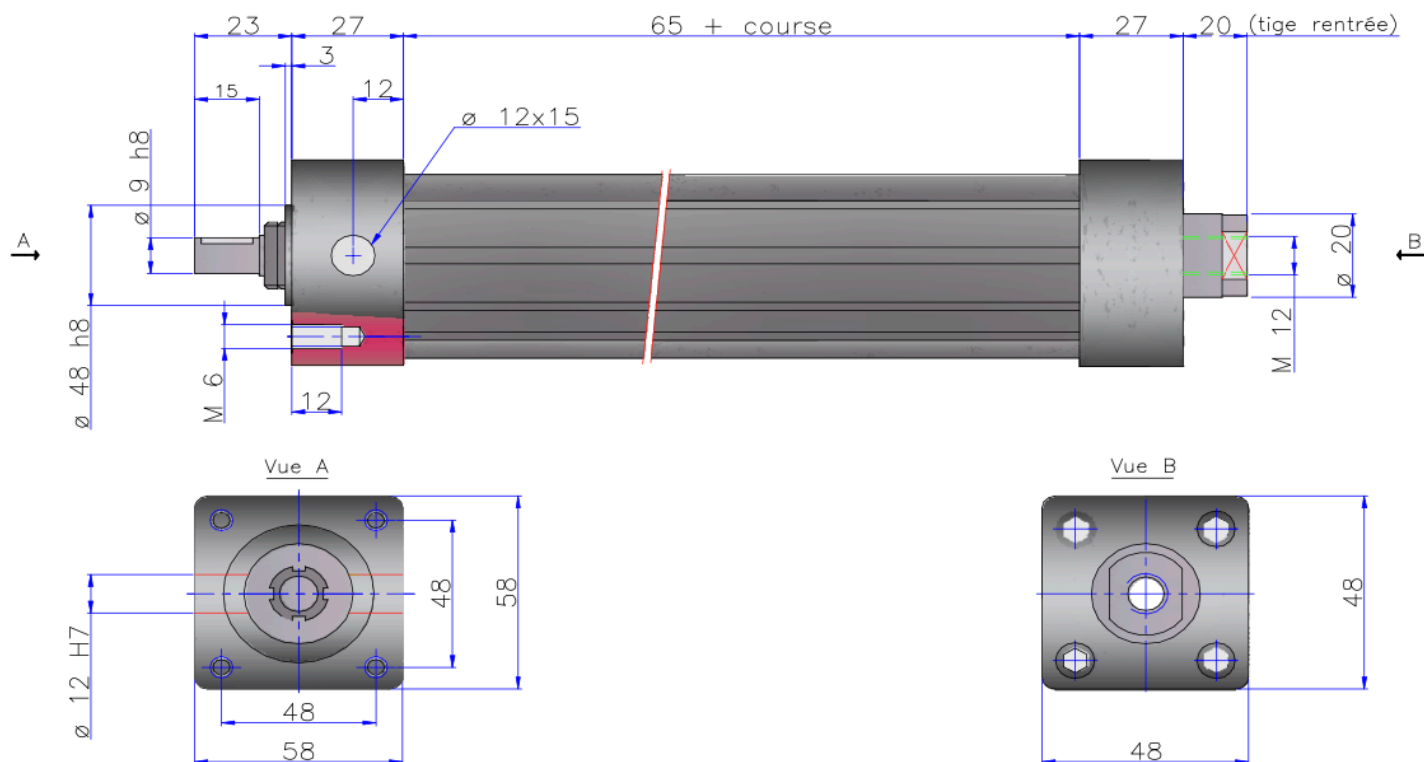
Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

Tige de translation en acier traité  
Température ambiante de -20 à +60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position. Le système est irréversible.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	200 daN	150 daN	100 daN
--	---------	---------	---------

Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application		
------------------------	-----------------------------------	--	--

Couple à la vis $\varnothing 12 \times 6$ mm	4,8 Nm	3,6 Nm	2,4 Nm
--	--------	--------	--------

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière réglables
- capteurs magnétiques 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

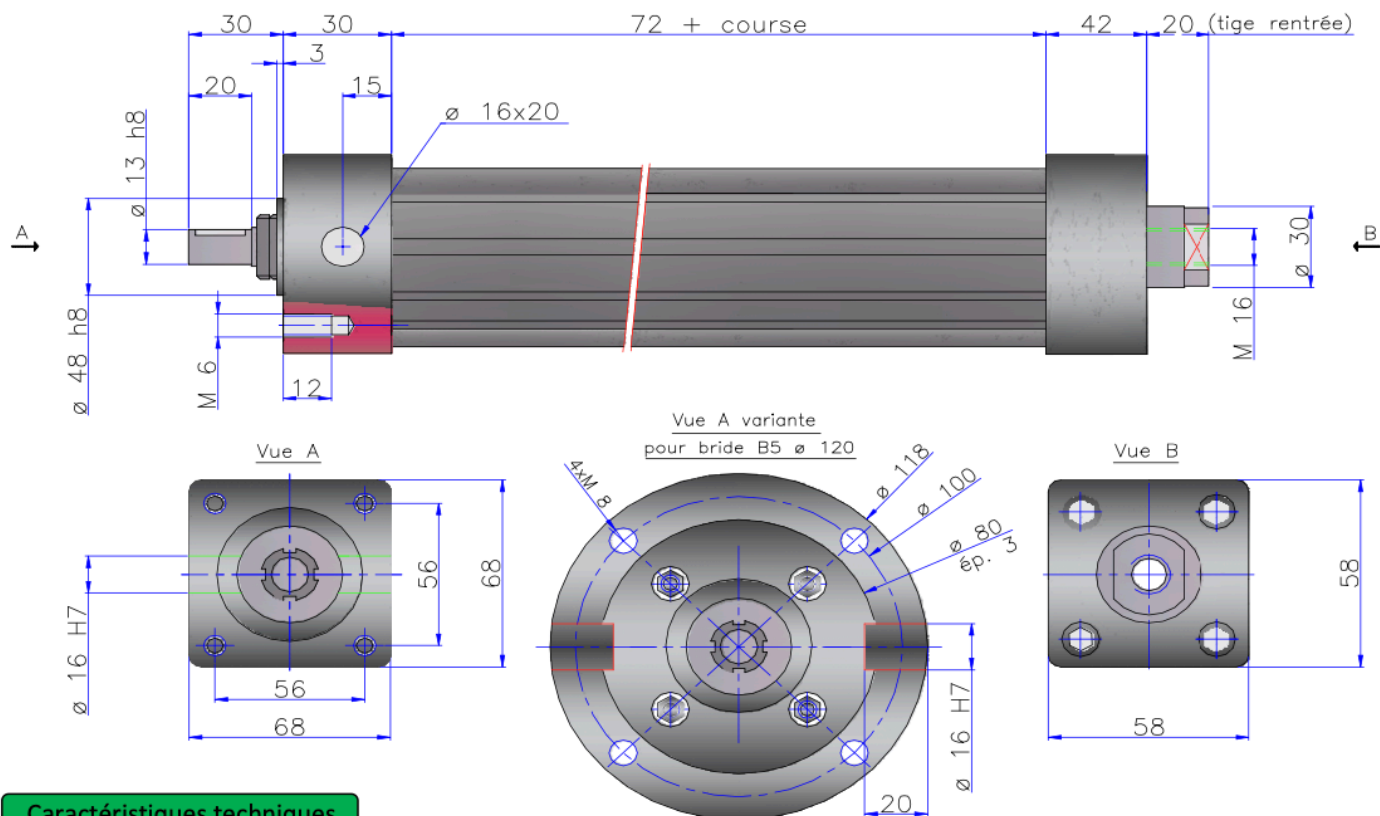
## Autres caractéristiques

- Tige de translation en acier inoxydable
- Température ambiante de  $-20$  à  $+60^\circ$
- Sans entretien, lubrification à vie
- Sans antirotation de la tige

Voir pages 22 et 23

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position. Le système est irréversible.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique  
compression et traction

750 daN

500 daN

250 daN

Course et vitesse maxi

Selon motorisation et application

Couple à la vis ø 18 x 4 mm

12 Nm

8 Nm

4 Nm

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière réglables
- capteurs magnétiques 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

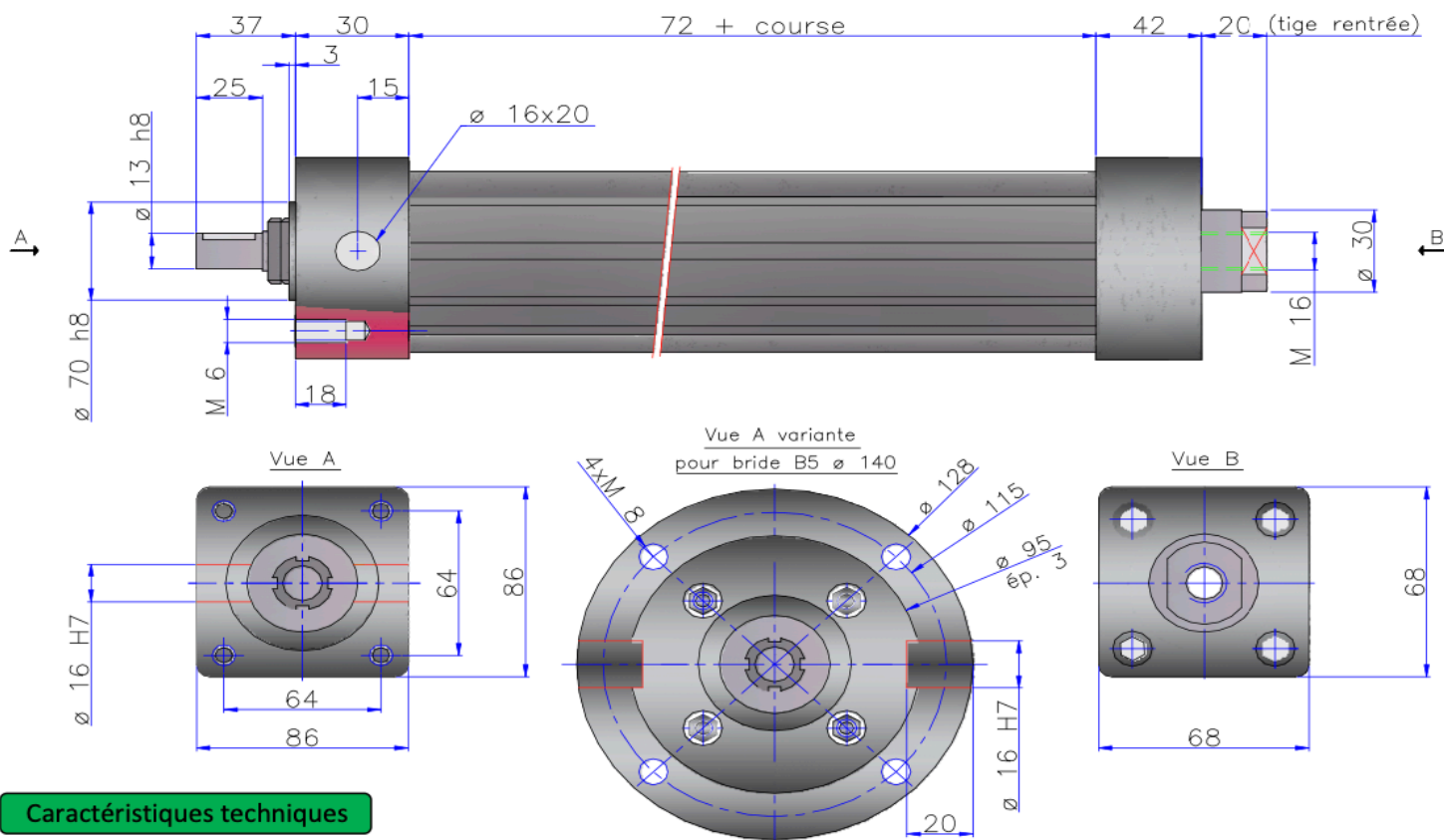
Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

- Tige de translation en acier inoxydable
- Température ambiante de -20 à + 60°
- Sans entretien, lubrification à vie
- Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position. Le système est irréversible.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	1000 daN	750 daN	500 daN
--	----------	---------	---------

Course et vitesse maxi	Selon motorisation et application		
------------------------	-----------------------------------	--	--

Couple à la vis ø 18 x 4 mm	16 Nm	12 Nm	8 Nm
-----------------------------	-------	-------	------

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière réglables
- capteurs magnétiques 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

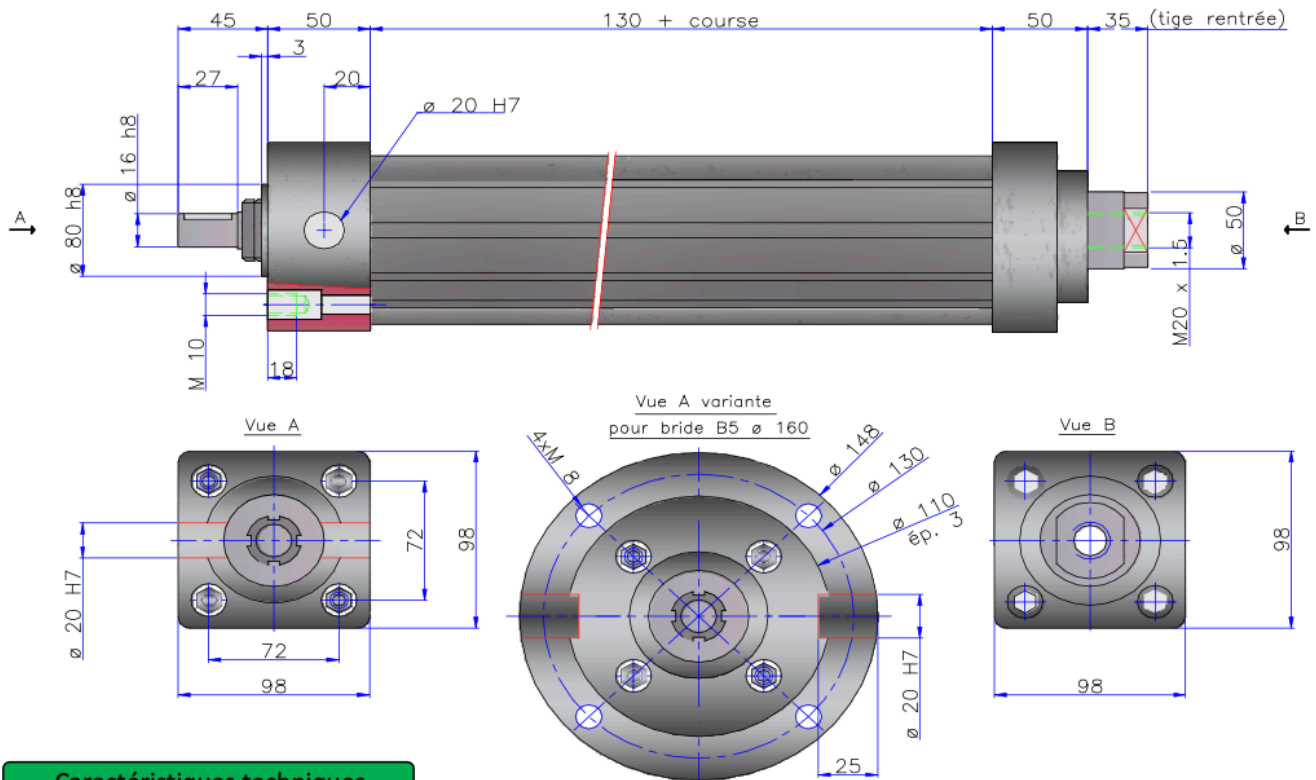
- Tige de translation en acier inoxydable
- Température ambiante de -20 à + 60°
- Sans entretien, lubrification à vie
- Sans antirotation de la tige

# Vérin à vis CRP

# V 80 TR

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position. Le système est irréversible.



## Caractéristiques techniques

Force dynamique  
compression et traction

2000 daN

1500 daN

1000 daN

750 daN

Course et vitesse maxi

Selon motorisation et application

Couple à la vis  $\varnothing 30 \times 6$  mm

50 Nm

38 Nm

25 Nm

19 Nm

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

Voir pages 22 et 23

## Autres caractéristiques

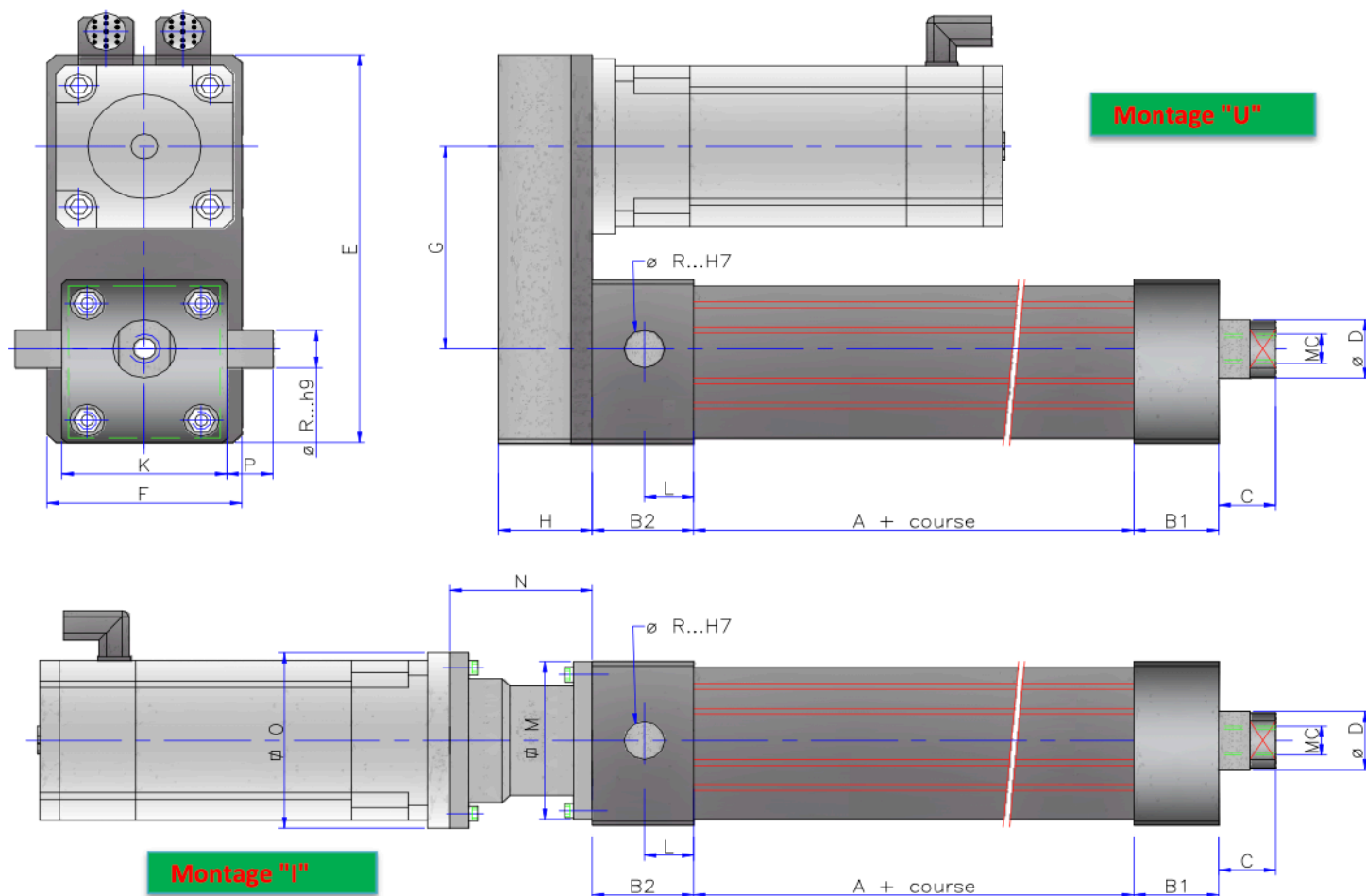
Tige de translation en acier traité  
Température ambiante de -20 à +60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige

Vérin linéaire à tige avec Servo-moteur

Type VBI - Vis à billes

Type VTR - Vis trapézoïdale

## Dimensions



Dimensions Tailles	A Vis à billes	A Vis trapéz.	B1	B2 - BI B2 - TR	C	MC	ø D	M	ø R x P	L - BI L - TR
32	85	65	27	27	20	M 12	ø 20	58 X 58	ø 12 x 15	12
40	115	72	42	30	20	M 16	ø 30	68 X 68	ø 16 x 20	15
50	120	72	42	30 20	20	M 16	ø 30	86 X 86	ø 16 x 20	15 20
80	150	130	50	50	35	M20 x 1.5	ø 50	98 X 98	ø 20 x 25	20

Dimensions Tailles	E	F	G	H
32	140	70	75	40
40	160	85	85	40
50	190	95	95	50
80	240	125	125	60

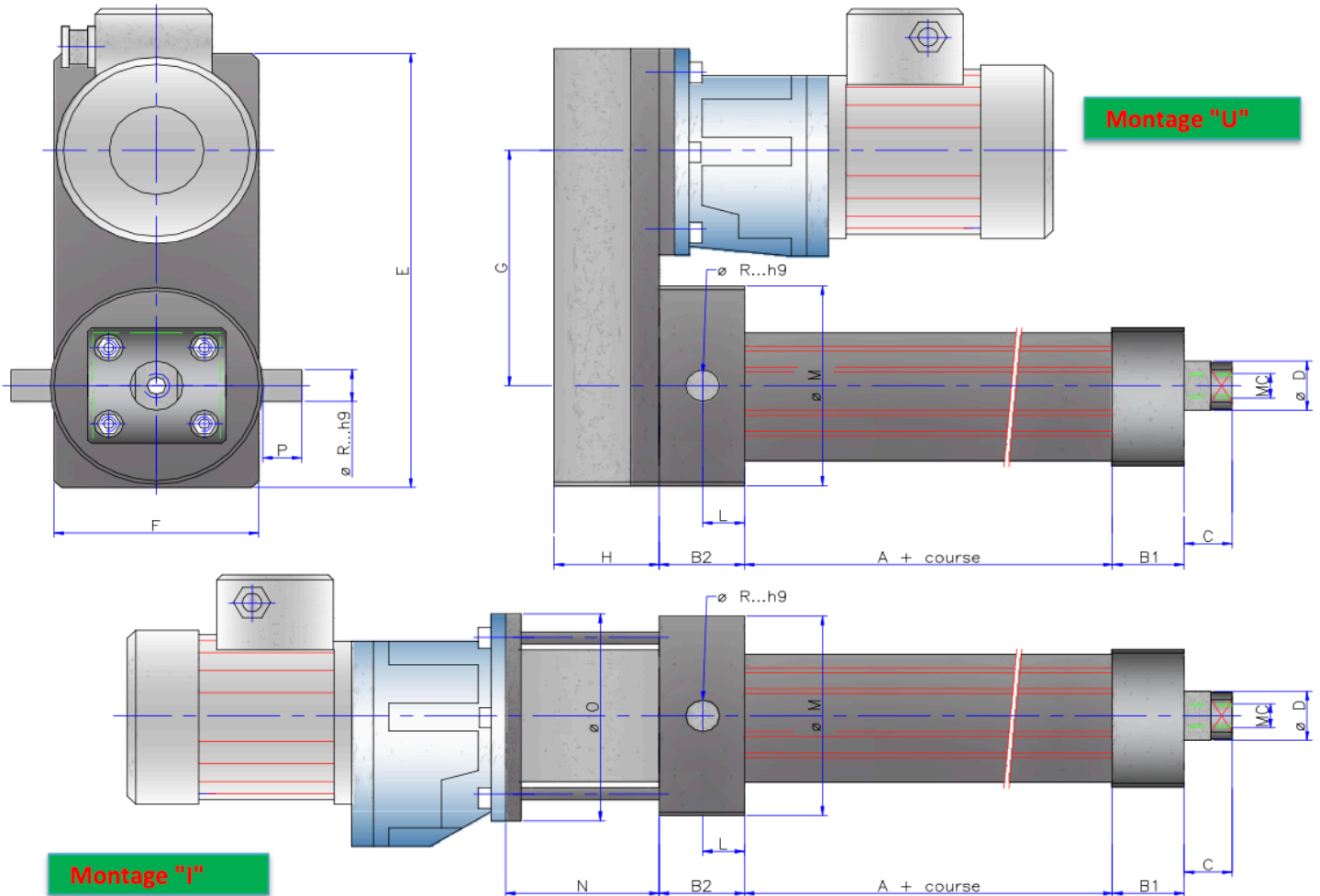
Dimensions Tailles	O	N
?	90	
?	100	
?	110	
?	120	

? = selon motorisation

Vérin linéaire à tige avec moteur Asynchrone

Type VBI - Vis à billes  
Type VTR - Vis trapézoïdale

## Dimensions



Dimensions Tailles	A		B1	B2 - BI B2 - TR	C	MC	ø D	ø M	ø R x P	L - BI L - TR
	Vis à billes	Vis trapéz.								
32	85	65	27	27	20	M 12	ø 20	÷	ø 12 x 15	12
40	115	72	42	30	20	M 16	ø 30	ø 118	ø 16 x 20	15
50	120	72	42	30 20	20	M 16	ø 30	ø 128	ø 16 x 20	15 20
80	150	130	50	50	35	M20 x 1.5	ø 50	ø 148	ø 20 x 25	20

### Montage "U"

Dimensions Tailles	E	F	G	H		
	32	÷	÷	÷	÷	
40	260	120	140	40		
50	300	140	170	50		
80	360	160	200	60		

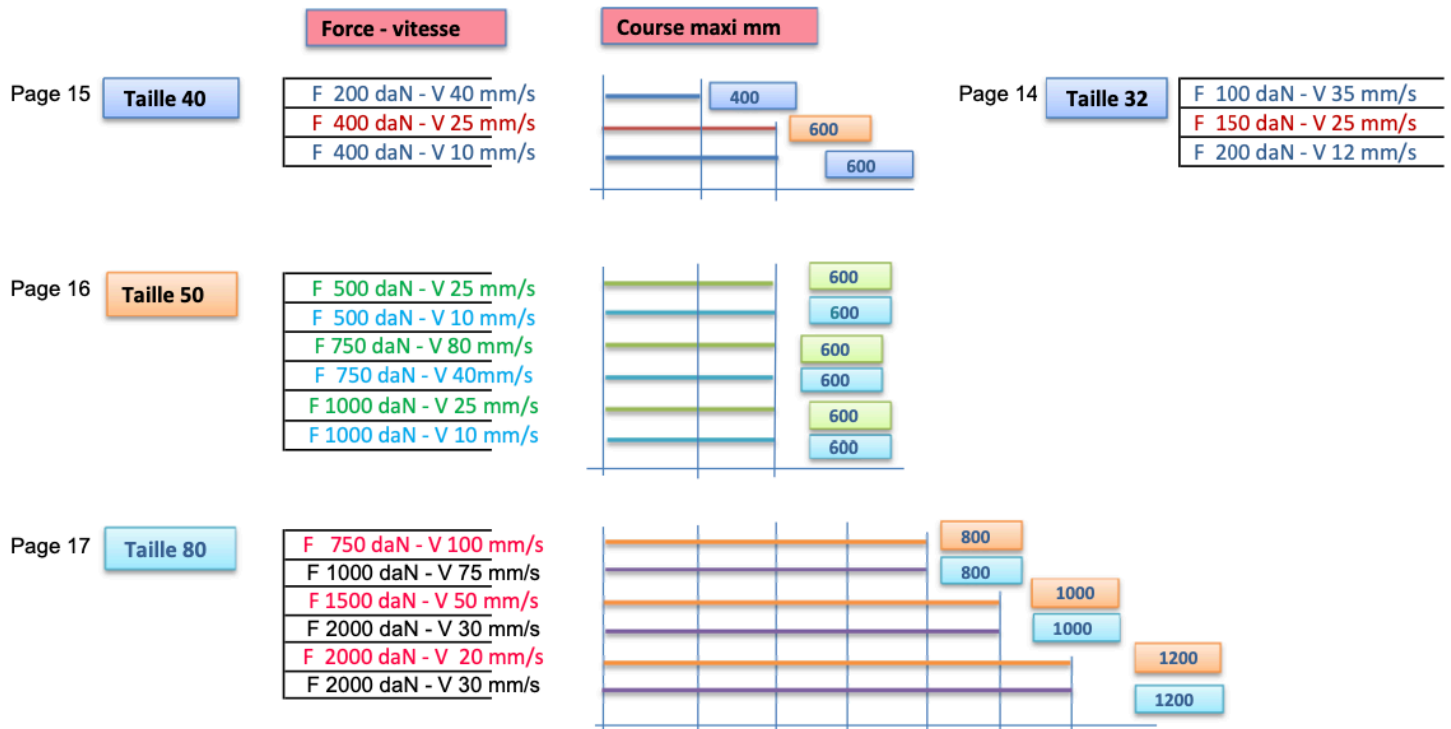
### Montage "I"

ø O	N		
		÷	÷
ø 120	100		
ø 140	110		
ø 160	120		



## Aperçu des possibilités de la gamme

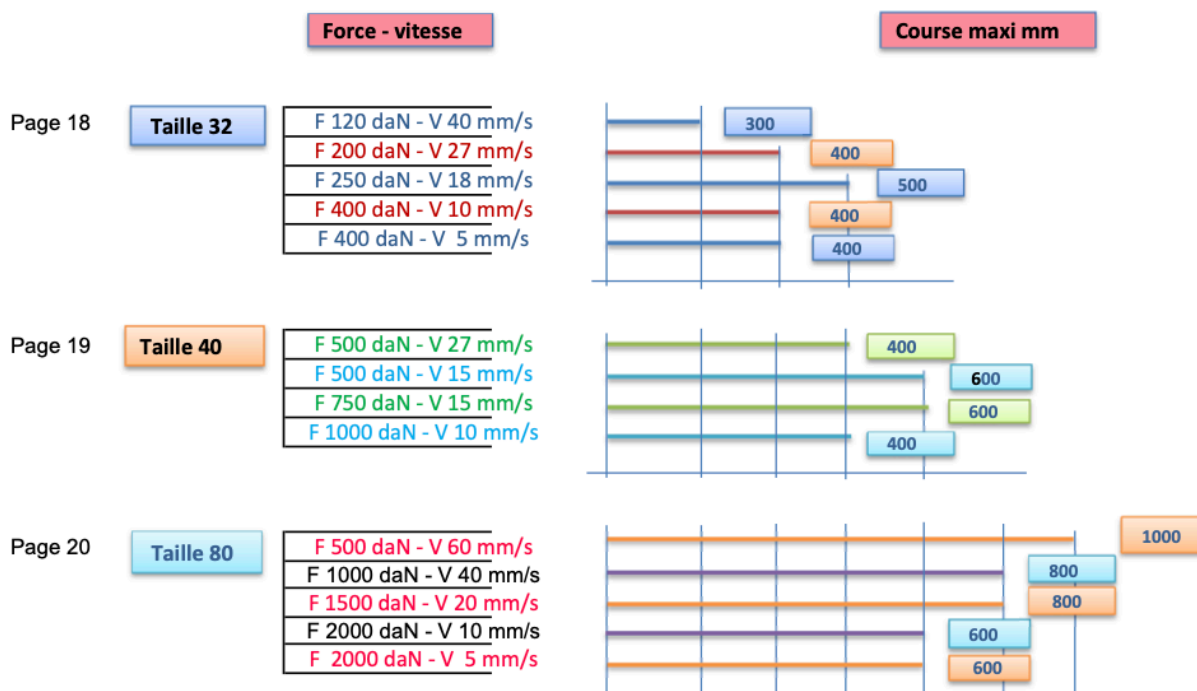
### Vis à billes



Autres possibilités en fonction de l'application. Nous contacter.

## Aperçu des possibilités de la gamme

### Vis trapézoïdale

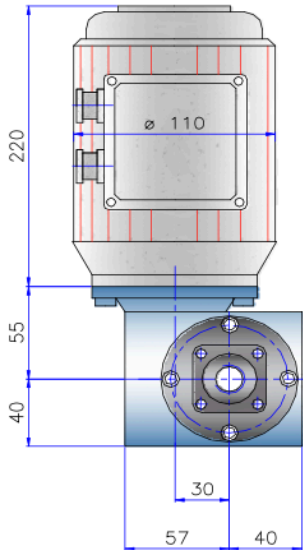


Autres possibilités en fonction de l'application. Nous contacter.



Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

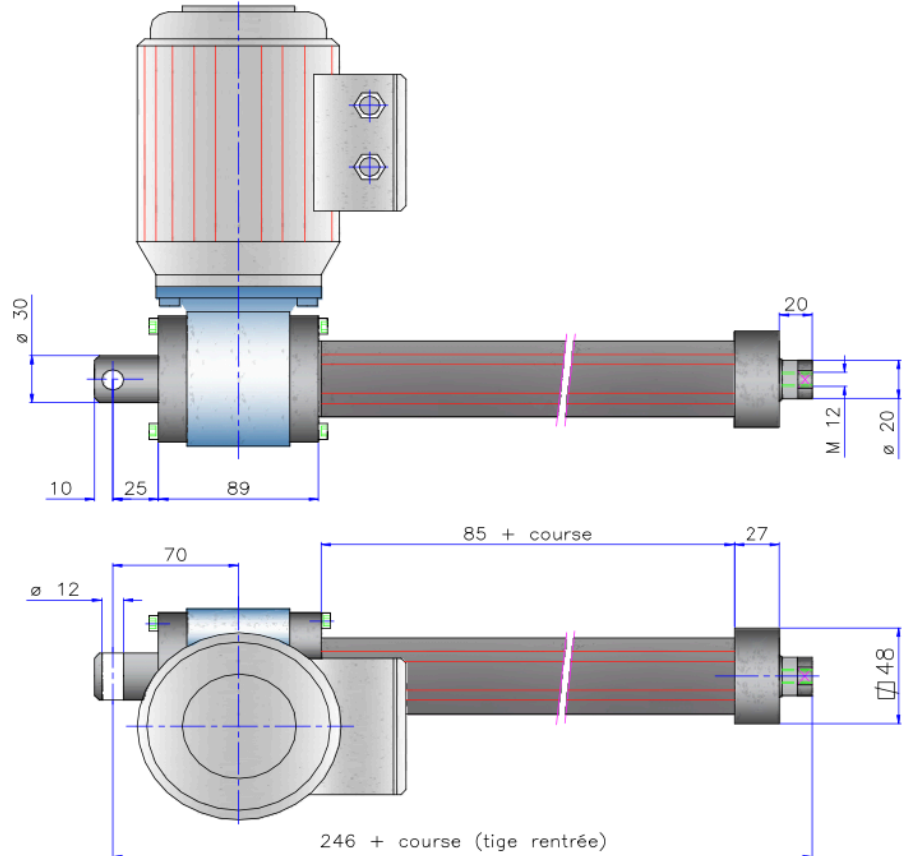
La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (frein à manque de courant) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
Tension 3x230/400 V  
Protection IP54  
Frein à manque de courant

### Caractéristiques techniques



Force dynamique  
compression et traction

200 daN

150 daN

100 daN

Course maxi

400 mm

600 mm

400 mm

Vitesse

12 mm/s

25 mm/s

35 mm/s

Puissance moteur

0,090 kW

0,090 kW

0,090 kW

### Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule
- Tourillons sur palier arrière

Voir pages 22 et 23

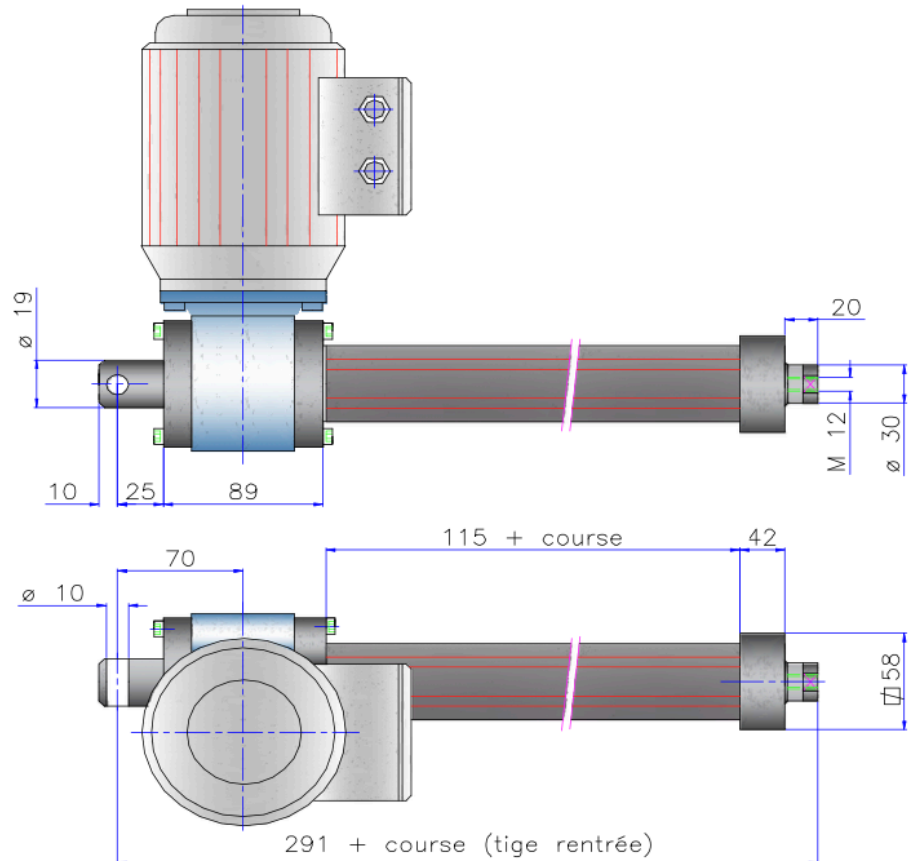
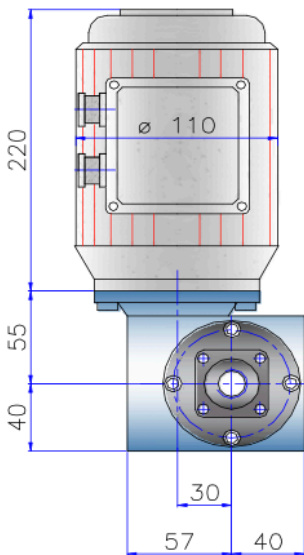
### Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
Température ambiante de -20 à +60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige



Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (frein à manque de courant) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



## Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
Tension 3x230/400 V  
Protection IP54  
Frein à manque de courant

## Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	400 daN	400 daN	200 daN
Course maxi	600 mm	600 mm	400 mm
Vitesse	10 mm/s	25 mm/s	40 mm/s
Puissance moteur	0,090 kW	0,12 kW	0,12 kW

## Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

## Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
Température ambiante de -20 à + 60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige

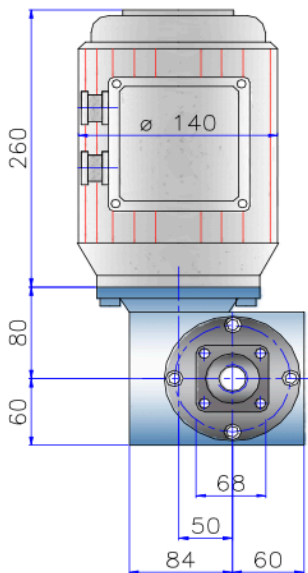
Voir pages 22 et 23

# Vérin électrique CRP

# RV 50 BI

Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

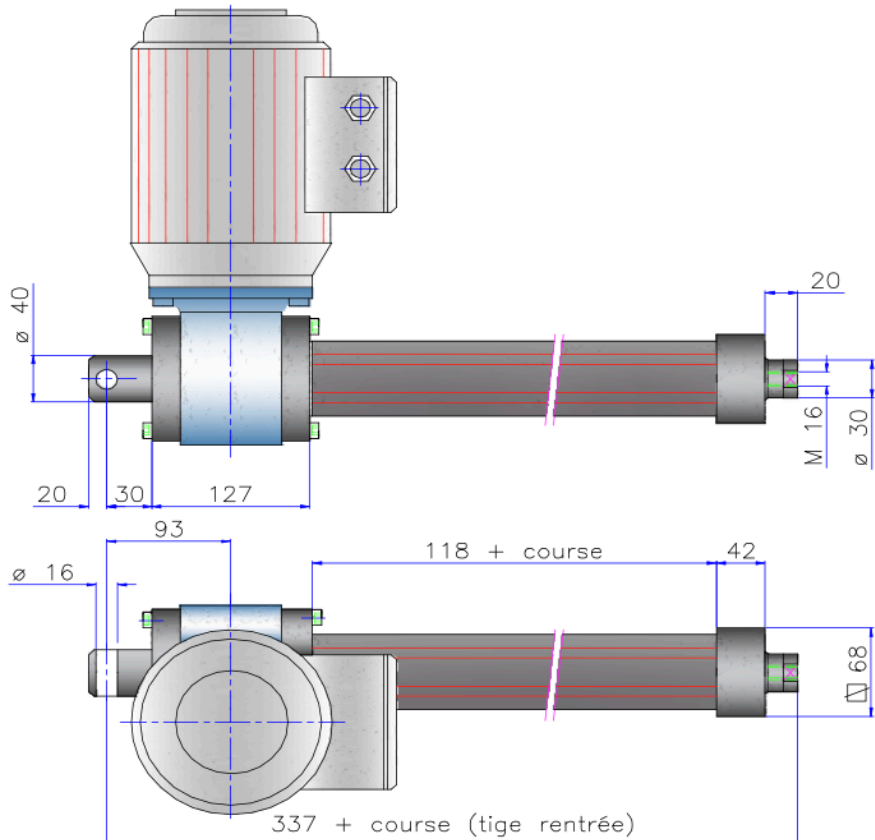
La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (frein à manque de courant) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
Tension 3x230/400 V  
Protection IP54  
Frein à manque de courant

### Caractéristiques techniques



Force dynamique compression et traction	1000 daN	750 daN	500 daN
--	----------	---------	---------

Course maxi	600 mm	600 mm	600 mm
-------------	--------	--------	--------

Vitesse	10 et 25 mm/s	40 et 80 mm/s	10 et 25 mm/s
---------	---------------	---------------	---------------

Puissance moteur	0,25 et 0,37 kW	0,37 et 0,75 kW	0,25 kW
------------------	-----------------	-----------------	---------

### Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

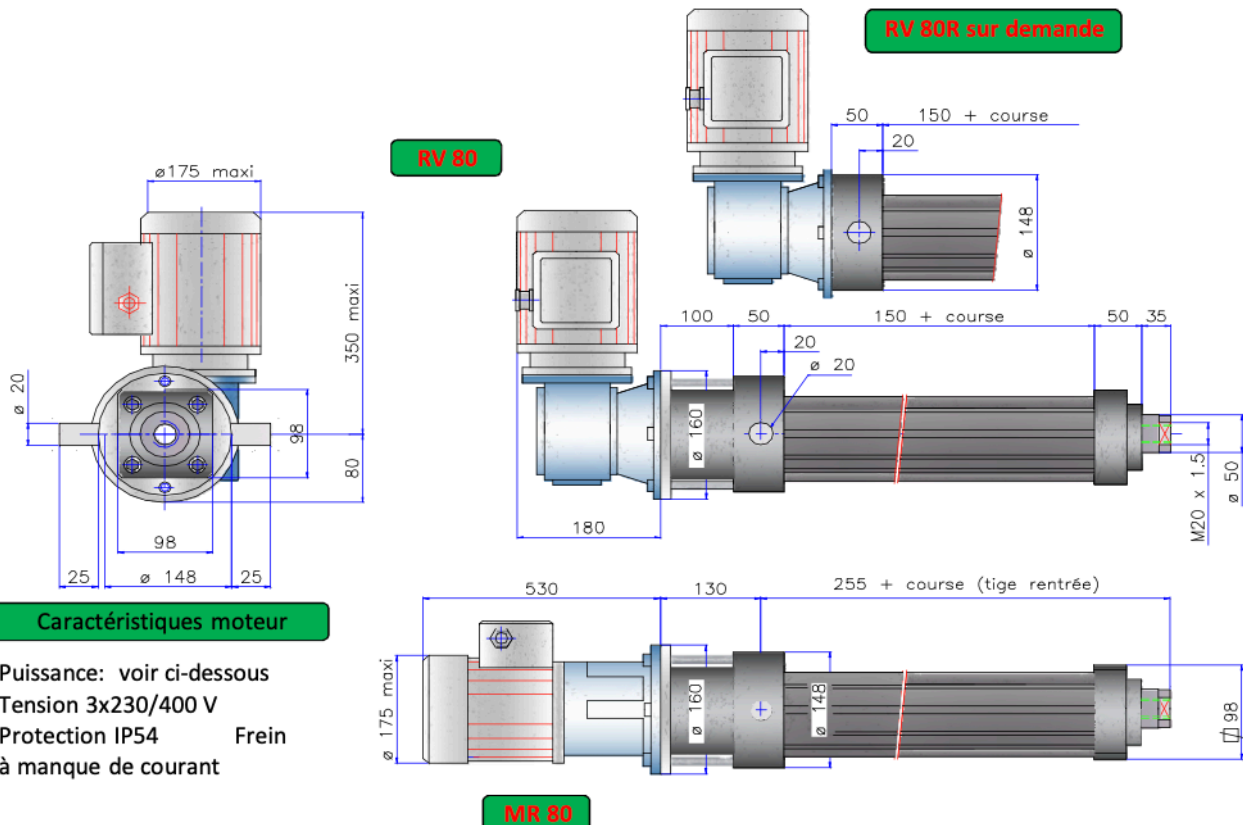
### Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
Température ambiante de -20 à +60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige

Voir pages 22 et 23

Les vérins électriques avec **vis à billes** ont été conçus pour des cadences de fonctionnement importantes, des charges et des vitesses élevées. Ils sont prévus pour être utilisés dans des conditions de travail difficiles. La vis à billes leur confère une durée de vie importante.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (frein à manque de courant) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
 Tension 3x230/400 V  
 Protection IP54 Frein  
 à manque de courant

### Caractéristiques techniques

Force dynamique compression et traction	2000 daN	1500 daN	1000 daN	750 daN
Course maxi	1200 mm	1000 mm	800 mm	800 mm
Vitesse	10 - 20 - 30 mm/s	50 mm/s	75 mm/s	100 mm/s
Puissance moteur	0,37 - 0,55 - 0,75 kW	1,1 kW	1,1 kW	1,1 kW

### Accessoires en option

- 2 fins de course avant / arrière fixes
- capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

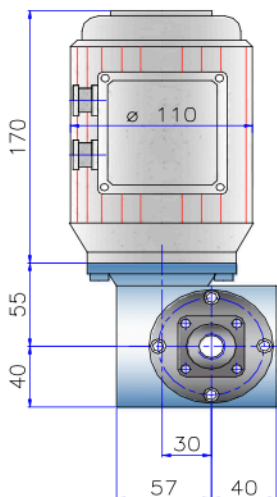
### Autres caractéristiques

Tige de translation en acier traité  
 Température ambiante de -20 à +60°  
 Sans entretien, lubrification à vie  
 Sans antirotation de la tige

Voir pages 22 et 23

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles . Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

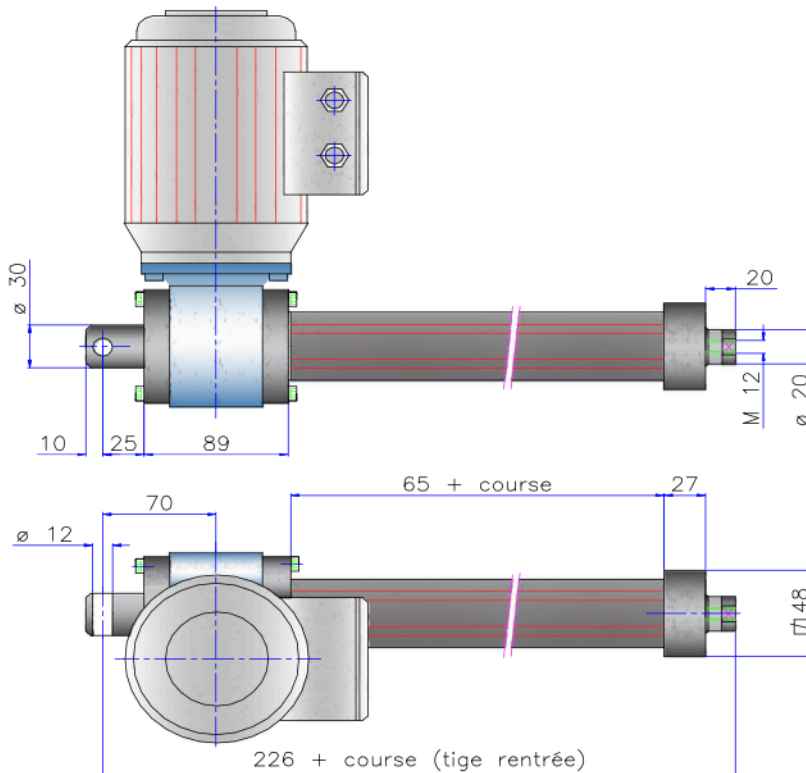
La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (irréversibilité) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: 90 W - I nom. 0,45 A  
Tension 2x230/400 V  
Protection IP54

### Caractéristiques techniques



Force dynamique compression et traction	400 daN	250 daN	200 daN	120 daN *
Course maxi	400 mm	500 mm	400 mm	300 mm
Vitesse	5 ou 10 mm/s	18 mm/s	27 mm/s	40 mm/s
Puissance moteur	0,090 kW	0,090 kW	0,090 kW	0,090 kW

### Accessoires standard

- 2 fins de course avant / arrière réglables  
capteurs magnétiques 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

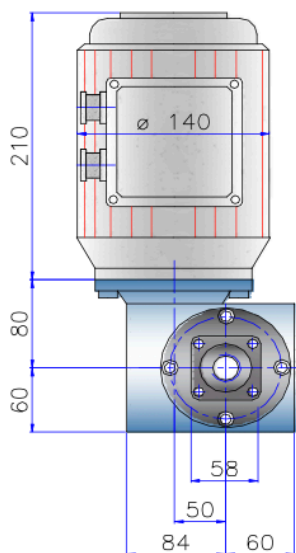
Voir pages 22 et 23

### Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
Température ambiante de -20 à + 60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Facteur de service 20% ED  
Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec vis à **filet trapézoïdal** sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

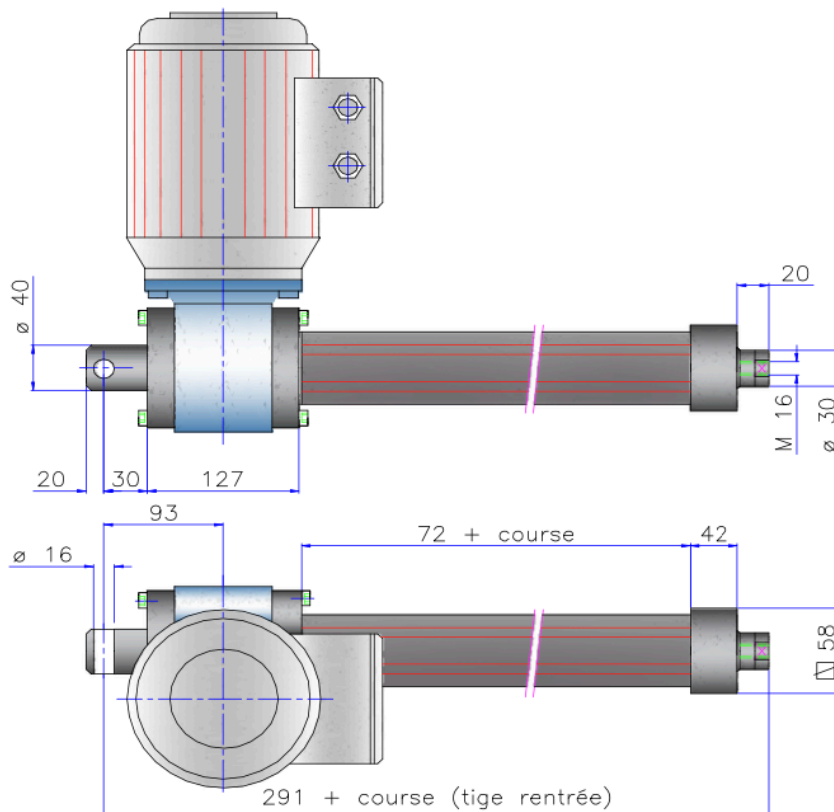
La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (irréversibilité) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
Tension 2x230/400 V  
Protection IP54

### Caractéristiques techniques



Force dynamique  
compression et traction

1000 daN      750 daN      500 daN      500 daN

Course maxi

400 mm      600 mm      600 mm      400 mm

Vitesse

10 mm/s      15 mm/s      15 mm/s      27 mm/s

Puissance moteur

0,37 kW      0,37 kW      0,25 kW      0,37 kW

### Accessoires standard

- 2 fins de course avant / arrière réglables
- capteurs magnétiques 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

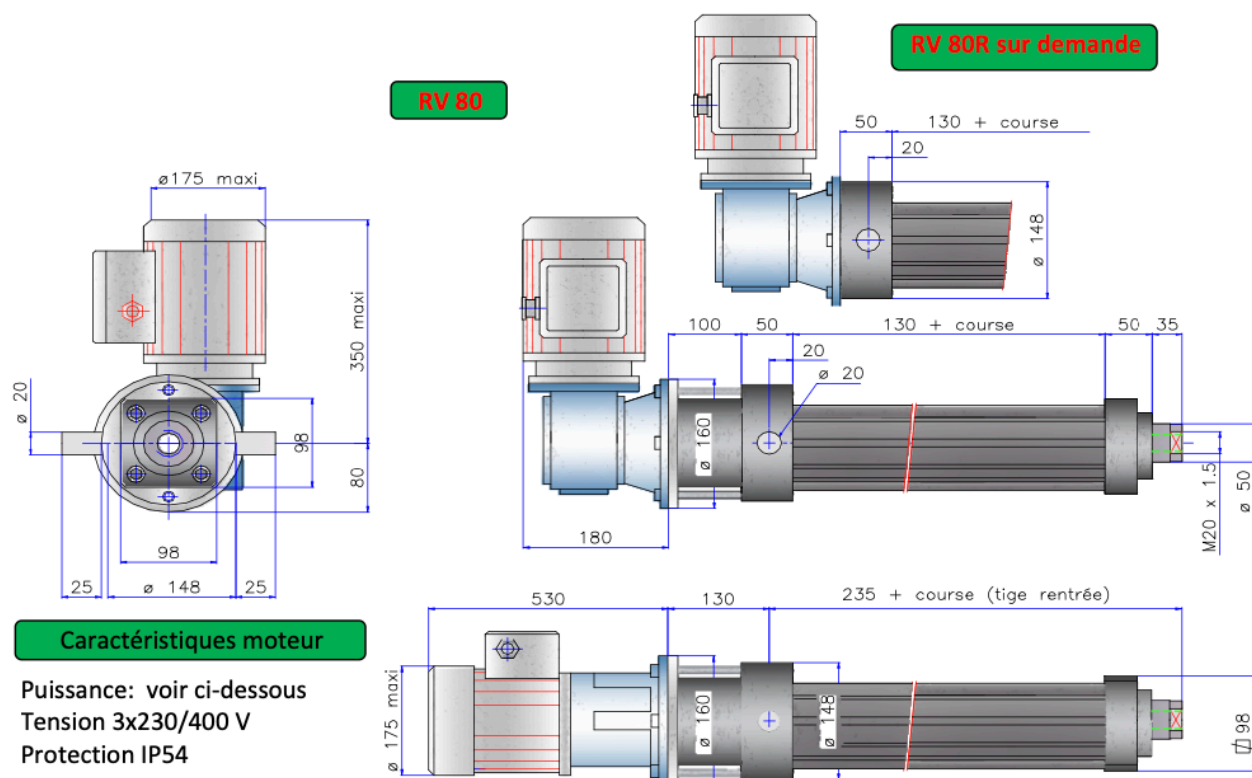
Voir pages 22 et 23

### Autres caractéristiques

Tige de translation en acier inoxydable  
Température ambiante de -20 à + 60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Facteur de service 20% ED  
Sans antirotation de la tige

Les vérins électriques avec vis à *filet trapézoïdal* sont destinés plus particulièrement à des applications industrielles. Ils développent les efforts dans les deux sens de déplacement.

La position d'arrêt peut être déclenchée manuellement par l'opérateur en position intermédiaire et automatiquement par les fins de course qui doivent nécessairement être intégrés dans le circuit de commande du moteur. A l'arrêt, la tige de translation reste en position (irréversibilité) et le moteur ne consomme pas d'énergie.



### Caractéristiques moteur

Puissance: voir ci-dessous  
Tension 3x230/400 V  
Protection IP54

### Caractéristiques techniques

	RV 80	MR 80	RV 80R sur demande	MR 80R sur demande
Force dynamique compression et traction	2000 daN	1500 daN	1000 daN	500 daN
Course maxi	600 mm	800 mm	800 mm	1000 mm
Vitesse	5 - 10 mm/s	20 mm/s	40 mm/s	60 mm/s
Puissance moteur	0,37 - 0,55 kW	0,75 kW	1,1 kW	0,75 kW

### Accessoires standard

- 2 fins de course avant / arrière fixes capteurs inductifs 10-30 V DC - PNP
- Chape avant à fourche
- Chape avant à rotule

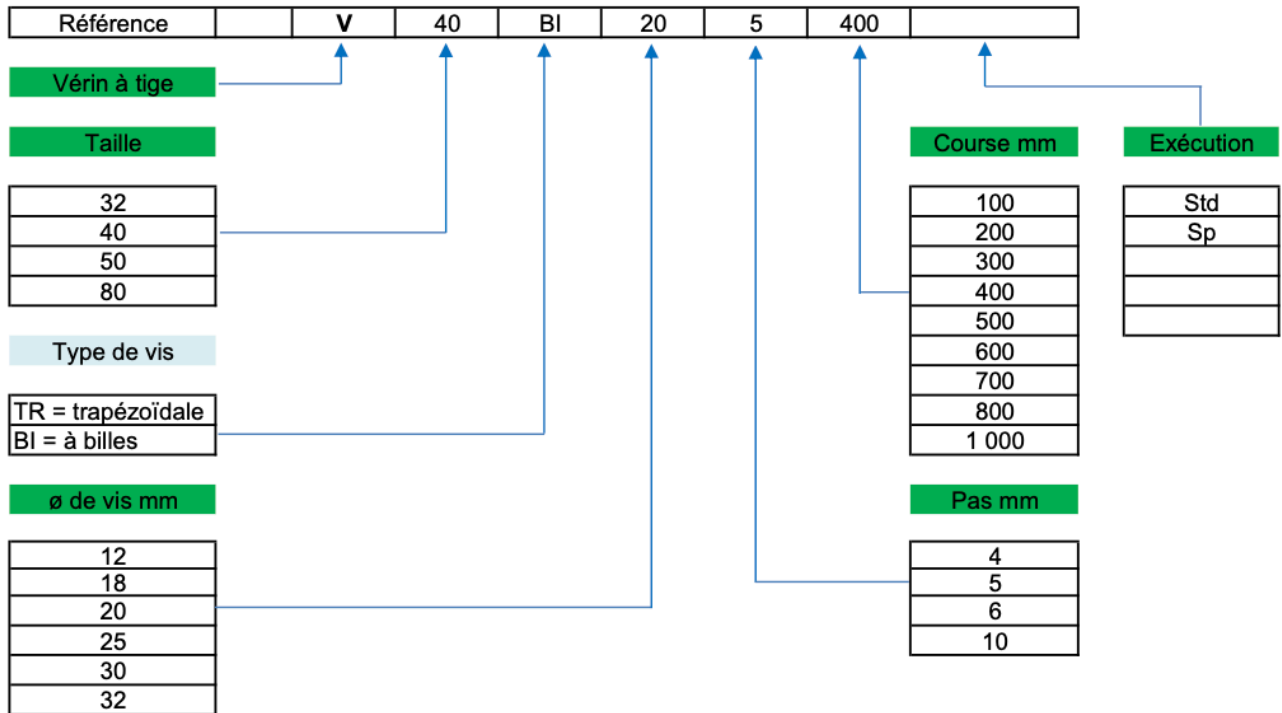
Voir pages 22 et 23

### Autres caractéristiques

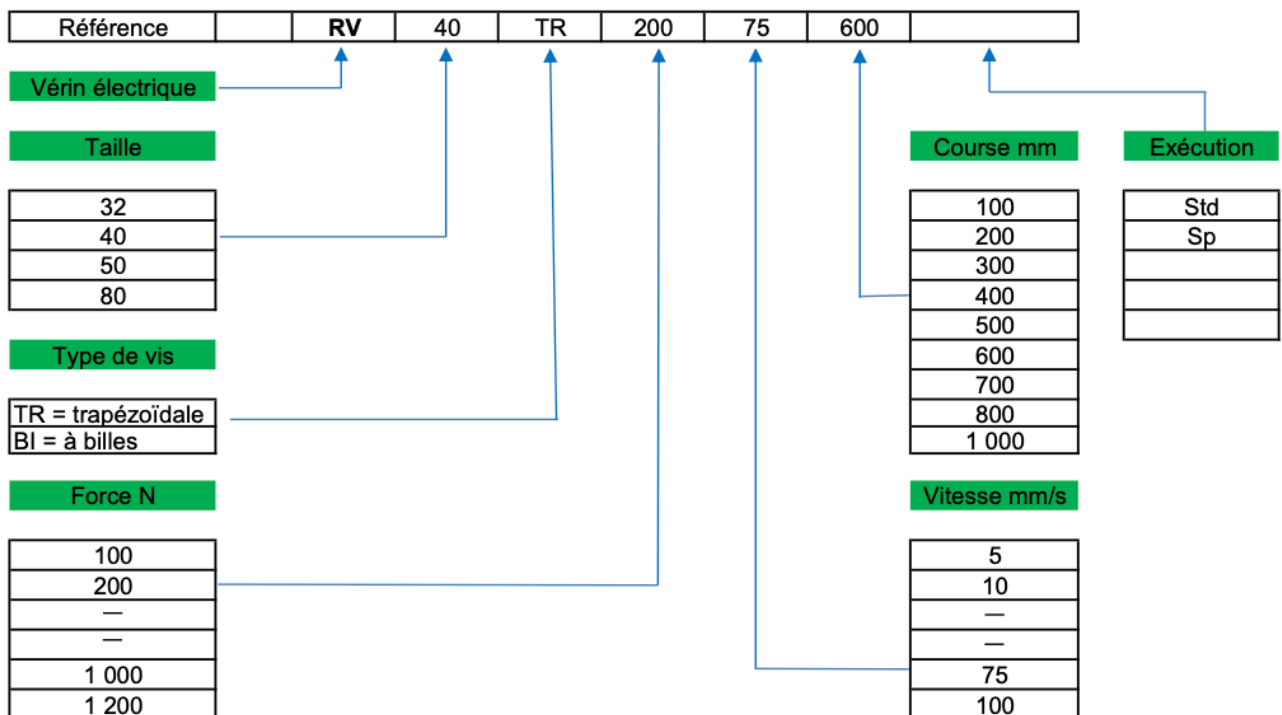
Tige de translation en acier traité  
Température ambiante de -20 à + 60°  
Sans entretien, lubrification à vie  
Sans antirotation de la tige



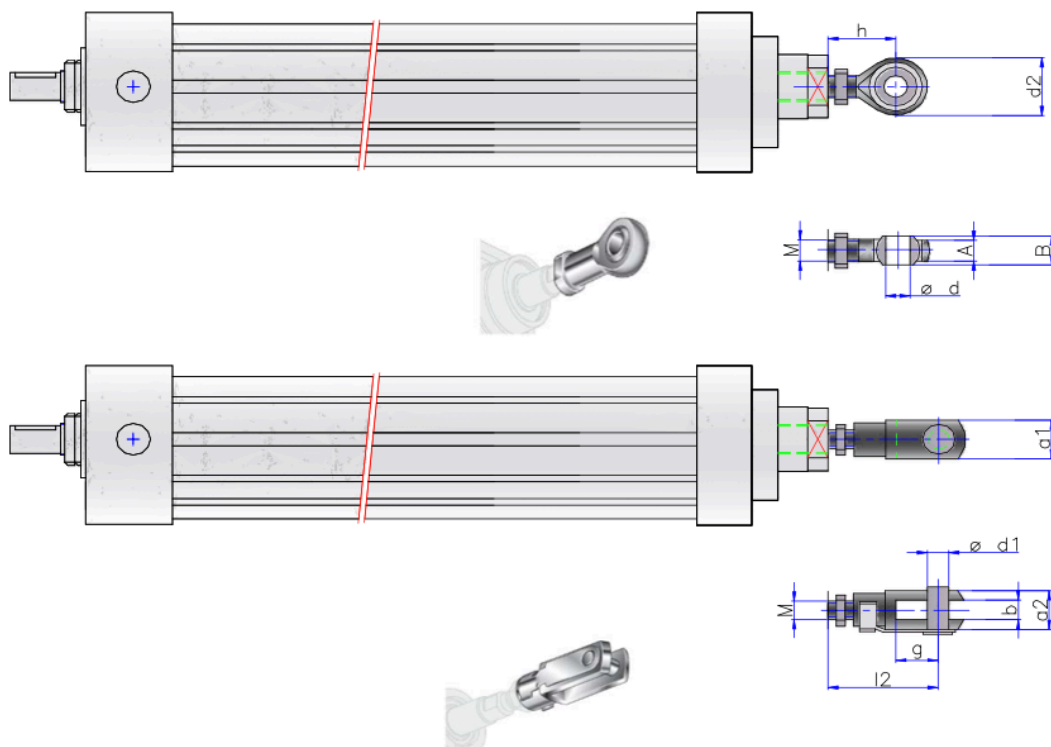
## Modèle sans motorisation



## Modèle avec motorisation



## Chapes avant pour vérins à tige et vérins motorisés



### Caractéristiques dimensionnelles

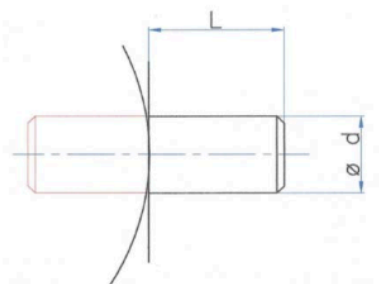
#### Chapes à rotules pour vérins avec vis à billes BI

Taille vérin	ø d	h	d2	A	B	M
32	12	35	32	12	16	M 12
40	12	35	32	12	16	M 12
50	16	40	42	15	21	M 16
80	20	40	50	18	25	M 20 x 1.5

#### Chapes à fourches pour vérins avec vis trapézoïdale TR

Taille vérin	ø d1	l2	b	a2	a1	g	M
32	12	50	12	24	24	24	M 12
40	16	70	16	32	32	32	M 16
50	16	70	16	32	32	32	M 16
80	20	85	20	40	40	40	M 20 x 1,5

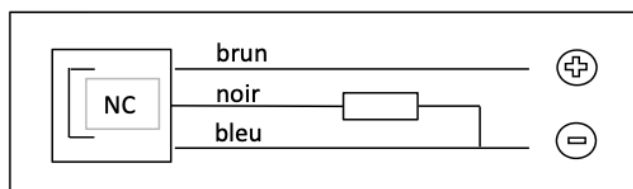
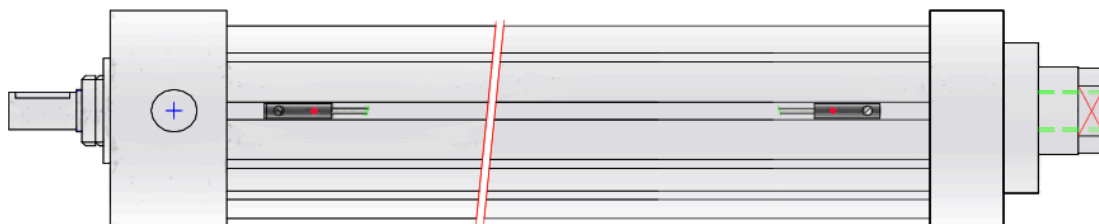
#### Tourillons



Taille	Type	L mm	ø d mm
32	BI-TR	15	12
40	BI	15	12
40	TR	20	16
50	BI-TR	20	16
80	BI-TR	25	20

2 fins de course avant / arrière réglables  
à détection magnétique 10-30 V DC - PNP

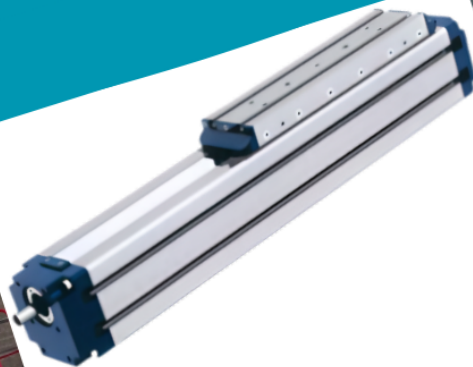
Pour tailles V32 TR - V50 TR  
et RV32 TR - RV40 TR  
pages 7 - 9 et 18 - 19



2 fins de course avant / arrière fixes  
à détections inductif 10-30 V DC - PNP

Pour tailles V32 BI à V80 BI  
et RV32 BI à RV80 BI  
pages 3 à 6 et 14 à 17  
et tailles V80TR et RVMR80 TR-BI  
pages 10 - 17 et 20

# Axe électrique à vis à billes



**M** MEDAN  
FRANCE

..Screw driven guided linear unit  
 ..Linearantrieb mit Rundspindel und integrierter Kugelumlauführung  
 ..Attuatori lineari a vite e guida a ricircolo di sfere

## MTV55

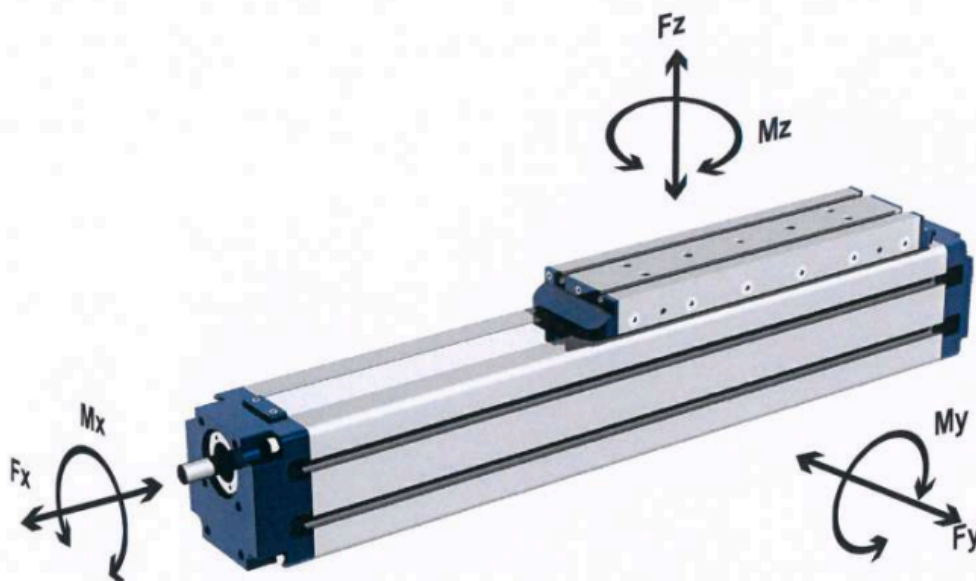
### TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - - DATI TECNICI

Size - Baugröße - Taglia			55x60
Max. speed - Max. Geschwindigkeit - Velocità max			depending from the stroke
Max. stroke length - Max. Hub - Corsa max	mm		1500*
Min. stroke length - Min. Hub - Corsa min	mm		100
Pitch - Spindelsteigung - Passo vite	mm		5
Screw diameter - Spindeldurchmesser - Diametro vite	mm		16
Base weight - Gewicht bei 0mm Hub - Peso corsa 0 mm	Kg		1,8
Add for 100 mm of stroke - Achsgewicht für 100mm Hub - Peso corsa 100 mm	Kg		0,85
Max. load* - Max. Belastung - Carico max*	Fx	N	1620
	Fy	N	1850
	Fz	N	1850
Moments* - Max. Belastungsmomente* - Momenti max*	Mx	Nm	40
	My	Nm	155
	Mz	Nm	155
Inertia moment Aluminum profile - Flächenträgheitsmoment - Momento d'inerzia profilo	Ix	cm <sup>4</sup>	43
	Iy	cm <sup>4</sup>	48
Screw tolerance class - Toleranzklasse Kugelgewinde - Classe di tolleranza vite			T7
Repeatability - Wiederholgenauigkeit - Ripetibilità	mm		±0,02

The moments and the loads above are max. values. For any further information, please contact our technical department.

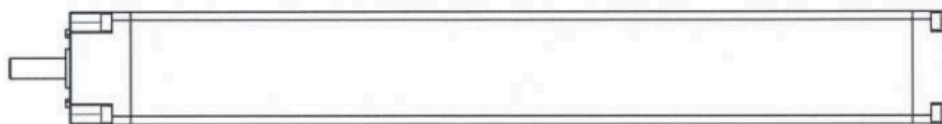
Die angegebenen Momente und Belastungen sind max. Werte, die nicht überschritten werden sollen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an unser Konstruktionsbüro.

I carichi e i momenti indicati sono massimi consigliati, per ulteriori informazioni consultare il ns ufficio tecnico.

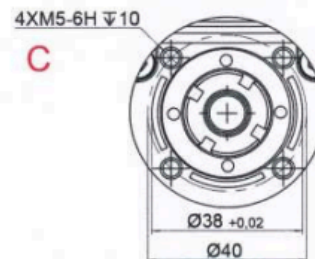
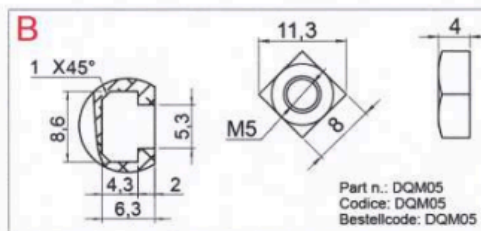
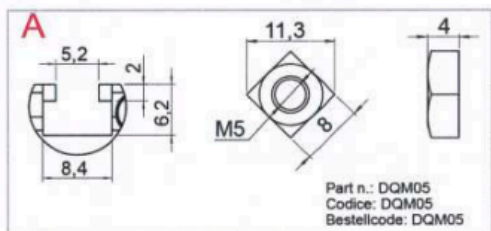
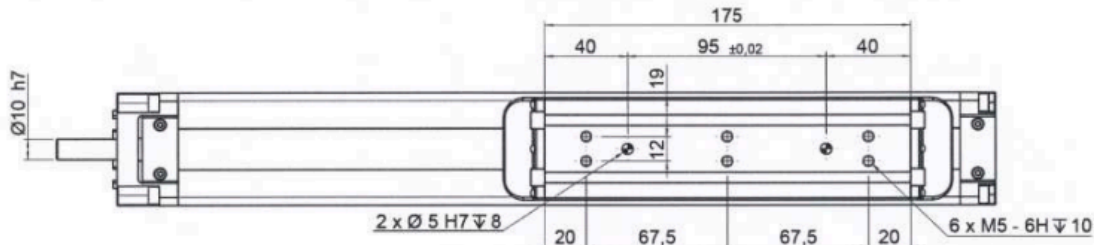
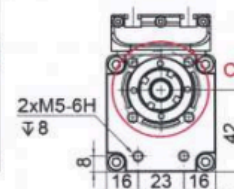
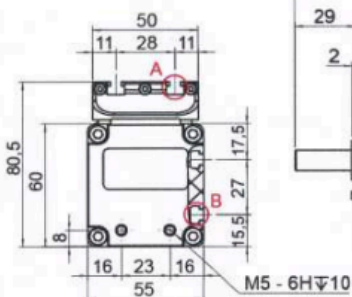
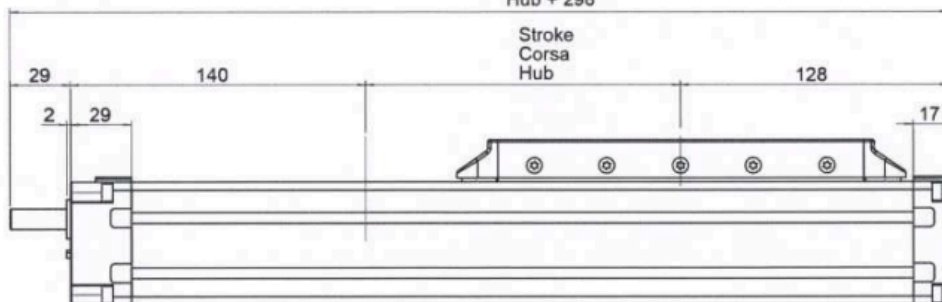


Screw driven guided linear unit  
 Linearantrieb mit Rundspindel und integrierter Kugelumlauführung  
 Attuatori lineari a vite e guida a ricircolo di sfere

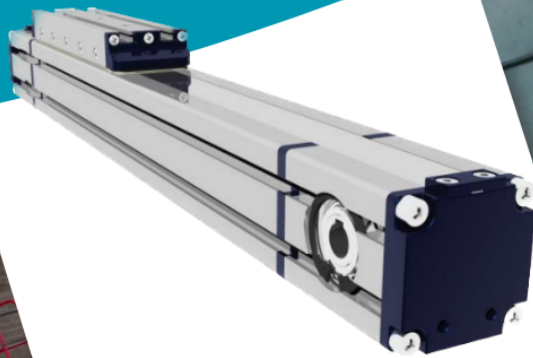
**MTV55**



Stroke + 298  
 Corsa + 298  
 Hub + 298



# Électrique à Électrique courroie



**M** MEDAN  
FRANCE

Belt driven guided linear unit

Linearantrieb mit Zahnriemen und integrierter Kugelumlauführung

Entraînement linéaire à courroie crantée et guidage à roulement à billes

**MEDAN**  
FRANCE

## MTB42-XXXX-XX

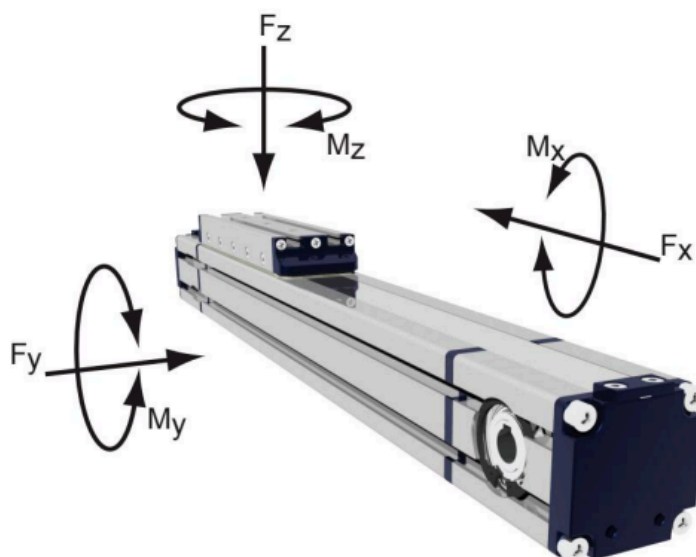
### TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Size - Baugröße - Taille			42x42
Max. speed - Max. Geschwindigkeit - Vitesse max		m/s	3
Max. stroke length - Max. Hub - longueur de course max		mm	6700
Min. stroke length - Min. Hub - longueur de course min		mm	100
Pulley drive ratio - Hub pro Umdrehung - Course de poulie		mm	90
Number of teeth of pulley - Zähne der Riemenscheibe - nbr dents de poulie			18
Teeth belt with Steel Reinforced Polyurethane ATL 5 profile clearance 0, width 12 mm ATL 5-Profil Riemen 12 mm Breite- 5mm Achsabstand courroies renforcées en polyurethane ATL 5 dégagement de profil 0, largeur 12 mm			
Max rpm - Max. Drehzahl der Antriebswelle - Vitesse max. De l'arbre de transmission		rpm	2000
Base weight - Gewicht bei 0mm Hub - Poids à 0mm de course		Kg	1,6
Add for 100 mm of stroke - Gewicht bei 100mm Hub - Poids à 100mm course		Kg	0,25
Max. load* - Max. Belastung - Charge max.	Fx	N	460
	Fy	N	1560
	Fz	N	1560
Moments* - Max. Belastungsmoment* - Moment de charge max	Mx	Nm	20
	My	Nm	55
	Mz	Nm	55
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Ix	cm <sup>4</sup>	11,8
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Iy	cm <sup>4</sup>	14,2
Repeatability - Wiederholgenauigkeit - répétabilité		mm	± 0,05
Max. radial load on input shaft - Charge axiale sur l'arbre d'entraînement max		N	220
No load torque - Leerlaufmoment - Aucun moment de torsion de charge		Nm	>0,1

The moments and the loads above are max. values. For any further information, please contact our technical department.

Die angegebenen Momente und Belastungen sind max. Werte, die nicht überschritten werden sollen. Für weitere Info, bitte wenden Sie sich an unserm Konstruktionsbüro.

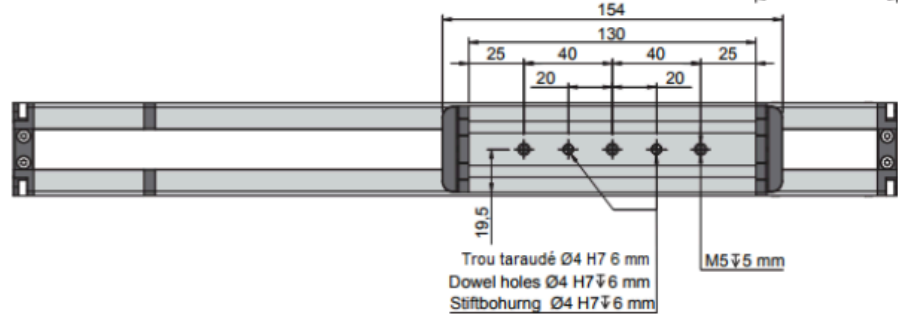
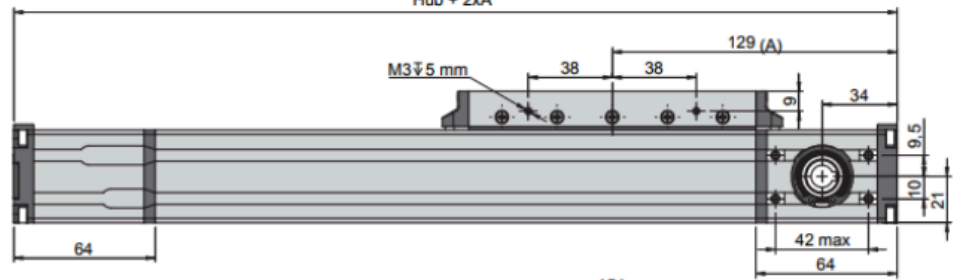
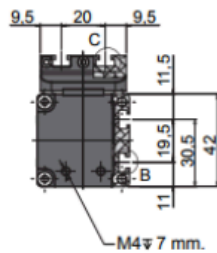
Les moments et les charges ci-dessus sont aux valeurs max. Pour toute information complémentaire, contactez notre service technique.



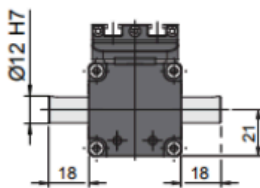


## MTB42-XXXX-XX

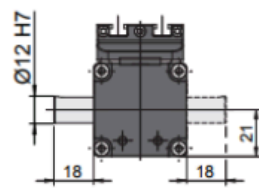
Course de vérin + 2xA  
Stroke + 2xA  
Hub + 2xA



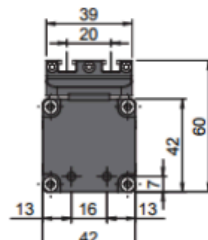
Version de l'arbre  
Shaft version  
Versionen Antriebswelle



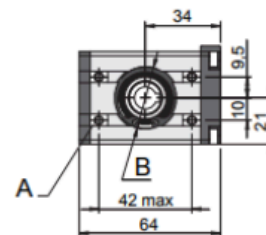
D2



M2L-R

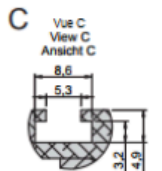


F2-F0

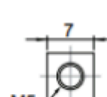
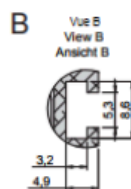


A Ecrou carré M5 DIN526 inclus dans la fourniture  
Square nut M5 DIN526 already included  
Vierkantmutter M5 DIN526 im Lieferumfang enthalten

B Pour toutes les versions de l'arbre Ø32 H7 prof. 1,5 mm  
For all shaft version Ø32 H7 deep 1,5 mm  
Für alle Wellen-Versionen Ø32 H7 tief 1,5 mm



Code de commande : DQM05-2  
Part n.: DQM05-2  
Bestellcode: DQM05-2



Code de commande : DQM05-1  
Part n.: DQM05-1  
Bestellcode: DQM05-1

### Information de commande :

#### Ordering information:

**MTB42-0900-F2**

Version de l'arbre :

F0: arbre femelle Ø10 mm

F2: arbre femelle Ø12 mm

M2L ou R: arbre mâle Ø12 mm droit ou gauche

D2: double arbre mâle Ø12 mm

Course de vérin mm

Séries et tailles 42x42



Left mount M2L

Antriebswelle

links M2L

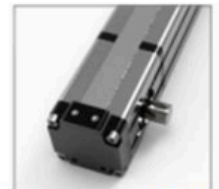
Montage gauche M2L



Dual mount D2

Doppelwelle D2

Double montage D2



Right mount M2R

Antriebswelle

rechts M2R

Montage droit M2R

## MTB55-XXXX-XX

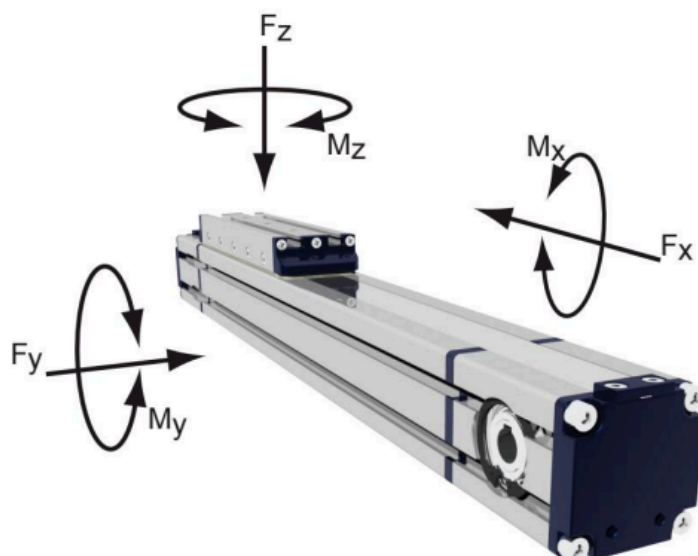
### TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Size - Baugröße - Taille			55x55
Max. speed - Max. Geschwindigkeit - Vitesse max		m/s	3
Max. stroke length - Max. Hub - longueur de course max		mm	6700
Min. stroke length - Min. Hub - longueur de course min		mm	100
Pulley drive ratio - Hub pro Umdrehung – Course de poulie		mm	120
Number of teeth of pulley - Zähne der Riemenscheibe - nbr dents de poulie			24
Teeth belt with Steel Reinforced Polyurethane ATL 5 profile clearance 0, width 16 mm ATL 5-Profil Riemen 16 mm Breite- 5mm Achsabstand courroies renforcées en polyurethane ATL 5 dégagement de profil 0, largeur 16mm			
Max rpm - Max. Drehzahl der Antriebswelle - Vitesse max. De l'arbre de transmission		rpm	1500
Base weight - Gewicht bei 0mm Hub - Poids à 0mm de course		Kg	4,8
Add for 100 mm of stroke - Gewicht bei 100mm Hub - Poids à 100mm course		Kg	0,37
Max. load* - Max. Belastung - Charge max.	Fx	N	820
	Fy	N	1850
	Fz	N	1850
Moments* - Max. Belastungsmoment* - Moment de charge max	Mx	Nm	25
	My	Nm	120
	Mz	Nm	120
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Ix	cm <sup>4</sup>	36
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Iy	cm <sup>4</sup>	45
Repeatability - Wiederholgenauigkeit - répétabilité		mm	± 0,05
Max. radial load on input shaft - Charge axiale sur l'arbre d'entraînement max		N	300
No load torque – Leerlaufmoment - Aucun moment de torsion de charge		Nm	>0,5

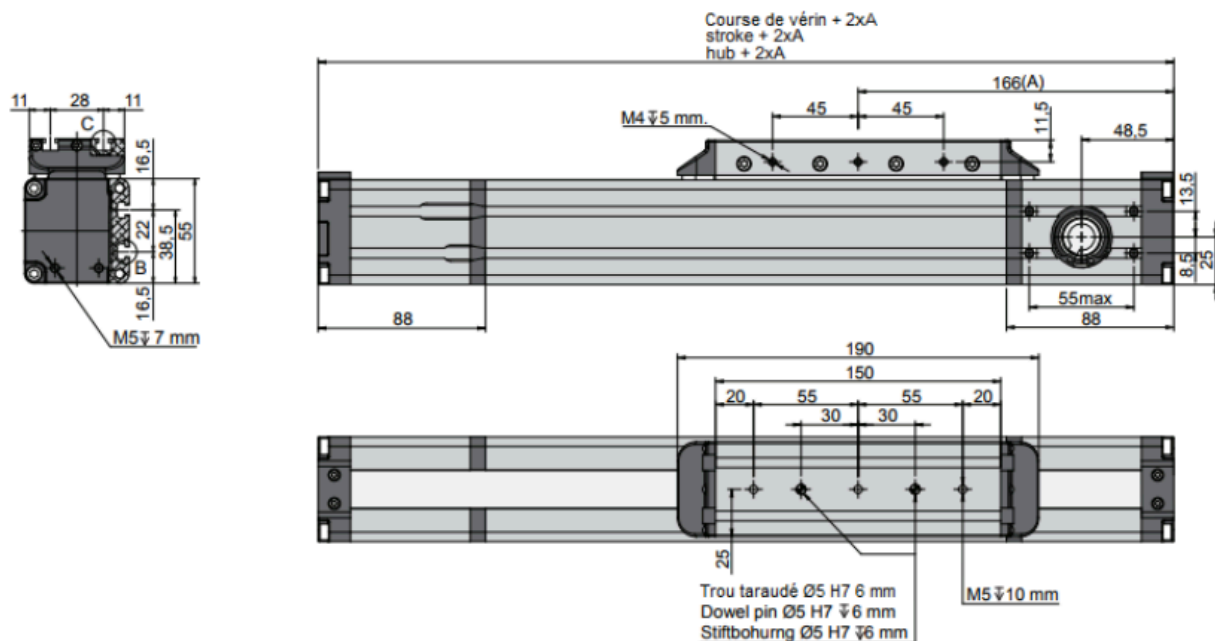
The moments and the loads above are max. values. For any further information, please contact our technical department.

Die angegebenen Momente und Belastungen sind max. Werte, die nicht überschritten werden sollen. Für weitere Info, bitte wenden Sie sich an unserem Konstruktionsbüro.

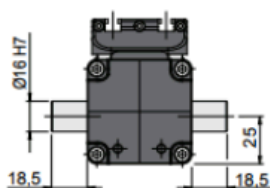
Les moments et les charges ci-dessus sont aux valeurs max. Pour toute information complémentaire, contactez notre service technique.



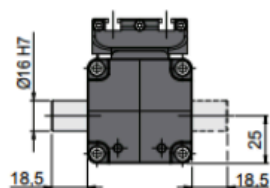
**MTB55-XXXX-XX**



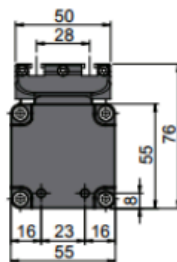
Version de l'arbre  
Shaft version  
Versionen Antriebswelle



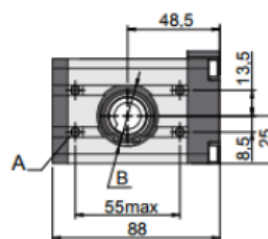
**D6**



**M6L-R**



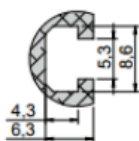
**F2 - F4**



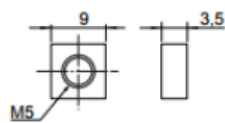
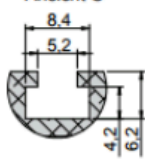
**A** Ecrou carré M5 DIN 557 inclus dans la fourniture  
Square nut M5 DIN557 already included  
Vierkantmutter M5 DIN557 im Lieferumfang enthalten

**B** Pour toutes les versions de l'arbre Ø32 H7 prof 1,5 mm  
For all shaft version Ø32 H7 deep 1,5 mm  
Für alle Wellen-Versionen Ø32 H7 1,5 mm tief

Vue B  
View B  
Ansicht B



Vue C  
View C  
Ansicht C



Code de commande : DQM05-01  
Part n.: DQM05-01  
Bestellcode: DQM05-01

Code de commande : DQM05  
Part n.: DQM05  
Bestellcode: DQM05

Information de commande  
Ordering information:

**MTB55-0900-F4**

Versions de l'arbre :

F2: arbre femelle Ø12 mm

F4: arbre femelle Ø14 mm

M6L ou R: axe mâle Ø16 mm à droite ou à gauche

D6: double arbre mâle Ø16 mm

Course de vérin mm

Séries et tailles 55x55



Left mount M6L  
Antriebswelle links M6L  
Montage gauche M6L



Dual mount D6  
Doppelwelle D6  
Double montage D6



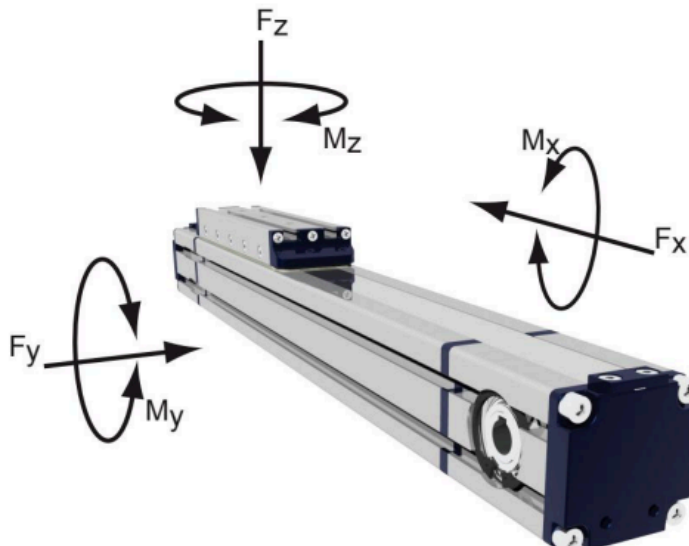
Right mount M6R  
Antriebswelle rechts M6R  
Montage droit M6R

**MTB80-XXXX-XX**

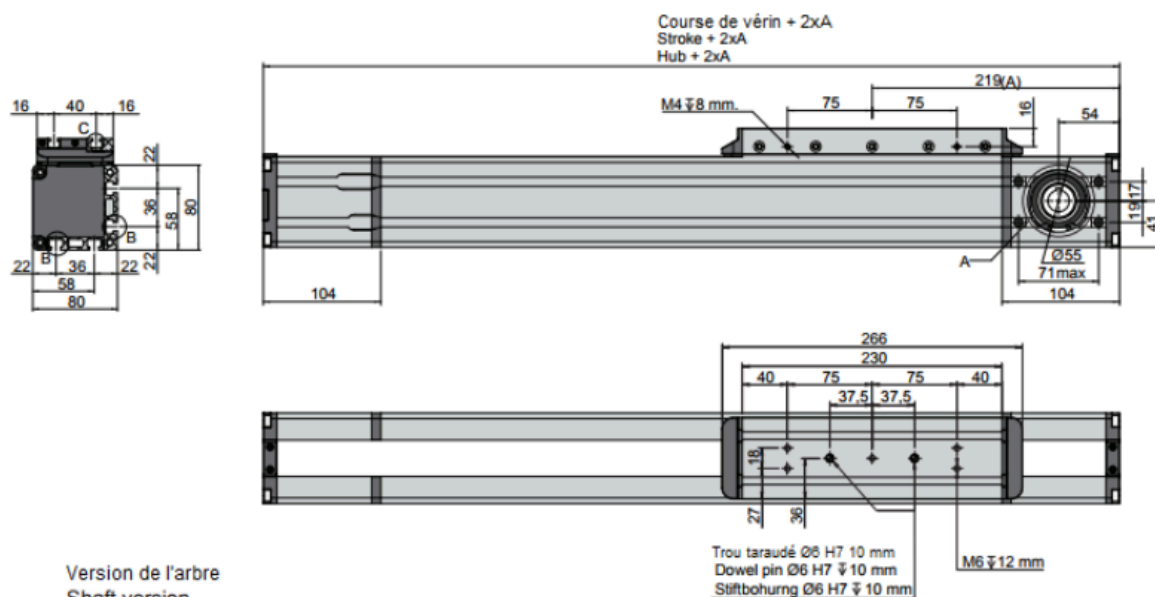
**TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Size - Baugröße - Taille			80x80
Max. speed - Max. Geschwindigkeit - Vitesse max		m/s	3
Max. stroke length - Max. Hub - longueur de course max		mm	6700
Min. stroke length - Min. Hub - longueur de course min		mm	100
Pulley drive ratio - Hub pro Umdrehung - Course de poulie		mm	160
Number of teeth of pulley - Zähne der Riemenscheibe - nbr dents de poulie			32
Teeth belt with Steel Reinforced Polyurethane ATL 5 profile clearance 0, width 25 mm ATL 5-Profil Riemen 25 mm Breite- 5mm Achsabstand courroies renforcées en polyurethane ATL 5 dégagement de profil 0, largeur 25 mm			
Max rpm - Max. Drehzahl der Antriebswelle - Vitesse max. De l'arbre de transmission		rpm	1150
Base weight - Gewicht bei 0mm Hub - Poids à 0mm de course		Kg	6
Add for 100 mm of stroke - Gewicht bei 100mm Hub - Poids à 100mm course		Kg	0,9
Max. load* - Max. Belastung - Charge max.	Fx	N	1650
	Fy	N	4500
	Fz	N	4500
Moments* - Max. Belastungsmoment* - Moment de charge max	Mx	Nm	80
	My	Nm	450
	Mz	Nm	450
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Ix	cm4	183
Inertia moment Aluminum profile - Moment d'inertie du profile	Iy	cm4	226
Repeatability - Wiederholgenauigkeit - répétabilité		mm	± 0,05
Max. radial load on input shaft - Charge axiale sur l'arbre d'entraînement max		N	300
No load torque - Leerlaufmoment - Aucun moment de torsion de charge		Nm	0,9

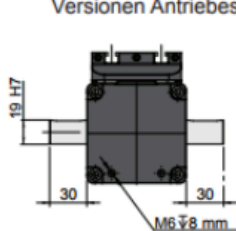
The moments and the loads above are max. values. For any further information, please contact our technical department.  
 Die angegebenen Momente und Belastungen sind max. Werte, die nicht überschritten werden sollen. Für weitere Info, bitte wenden Sie sich an unserem Konstruktionsbüro.  
 Les moments et les charges ci-dessus sont aux valeurs max. Pour toute information complémentaire, contactez notre service technique.



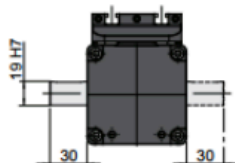
**MTB80-XXXX-XX**



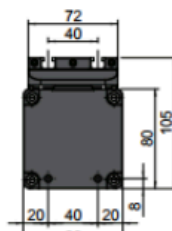
Version de l'arbre  
Shaft version  
Versionen Antriebswelle



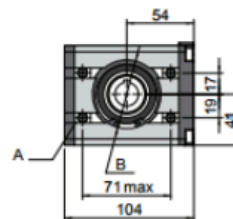
D9



M9L-R



F6-F9

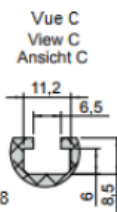


A Ecrou carré M8 DIN557 inclus dans la fourniture  
Square nut M8 DIN557 already included  
Vierkantmutter M8 DIN557 im Lieferumfang enthalten

B Pour toutes les versions de l'arbre Ø55 H7 prof 2 mm  
For all shaft version Ø55 H7 deep 2 mm  
Für alle Wellen-Versionen Ø55 H7 2 mm tief



Code de commande : DQM08  
Part n.: DQM08  
Bestellcode: DQM08



Code de commande : DQM06  
Part n.: DQM06  
Bestellcode: DQM06

Information de commande :  
Ordering information:

**MTB80-0900-F9**

- └ Versions de l'arbre
- F6: arbre femelle Ø16 mm
- F9: arbre femelle Ø19 mm
- M9L ou R: arbre mâle Ø19 mm droite ou gauche
- D9: double arbre mâle Ø19 mm
- Course de vérin mm
- Séries et tailles 80x80



Left mount M9L  
Antriebswelle  
links M9L  
Montage gauche M9L



Dual mount D9  
Doppelwelle D9  
Double montage D9



Right mount M9R  
Antriebswelle  
rechts M9R  
Montage droit M9R

## MTF42H-XXXX-XX

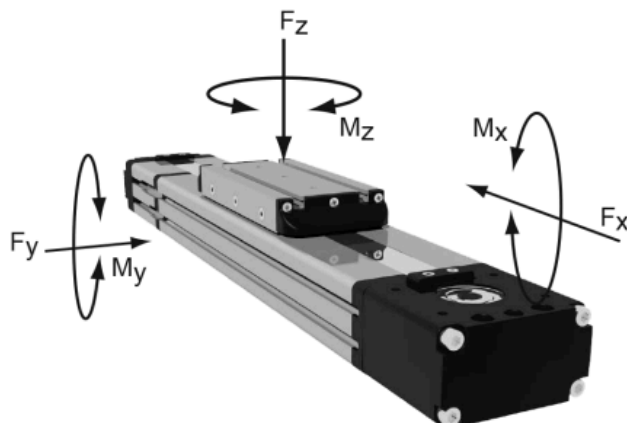
### TECHNICAL DATA - TECHNISCHE DATEN - - DATI TECNICI

Size - Baugröße - Taglia			42x75
Max. speed - Max. Geschwindigkeit - Velocità max		m/s	3
Max. stroke length - Max. Hub - Corsa max		mm	5700*
Min. stroke length - Min. Hub - Corsa min		mm	100
Pulley drive ratio - Hub pro Umdrehung - Corsa/giro puleggia		mm	130
Number of teeth of pulley - Zähne der Riemenscheibe - nr. denti puleggia			26
Teeth belt with Steel Reinforced Polyurethane ATL 5 profile clearance 0, width 12 mm ATL 5-Profil Riemen 12 mm Breite- 5mm Achsabstand Tipo di cinghia profilo ATL passo 5 larghezza 12 mm			
Max rpm - Max. Drehzahl der Antriebswelle - Max nr. di giri in ingresso		rpm	1400
Base weight - Gewicht bei 0mm Hub - Peso corsa 0 mm		Kg	2,8
Add for 100 mm of stroke - Gewicht bei 100mm Hub - Peso corsa 100 mm		Kg	0,32
Max. load* - Max. Belastung - Carico max*	Fx	N	615
	Fy	N	1275
	Fz	N	1275
Moments* - Max. Belastungsmoment* - Momenti max*	Mx	Nm	18
	My	Nm	110
	Mz	Nm	110
Inertia moment Aluminum profile - Flächenträgheitsmoment - Momento d'inerzia profilo	Ix	cm <sup>4</sup>	28
Inertia moment Aluminum profile - Flächenträgheitsmoment - Momento d'inerzia profilo	Iy	cm <sup>4</sup>	37
Repeatability - Wiederholgenauigkeit - Ripetibilità		mm	± 0,05
Max. radial load on input shaft - Max. axillasten an der Antriebswelle - Carico assiale max all'albero motore		N	250
No load torque - Leerlaufmoment - Coppia resistente		Nm	>0,5

The moments and the loads above are max. values. For any further information, please contact our technical department.

Die angegebenen Momente und Belastungen sind max. Werte, die nicht überschritten werden sollen. Für weitere Info, bitte wenden Sie sich an unserem Konstruktionsbüro.

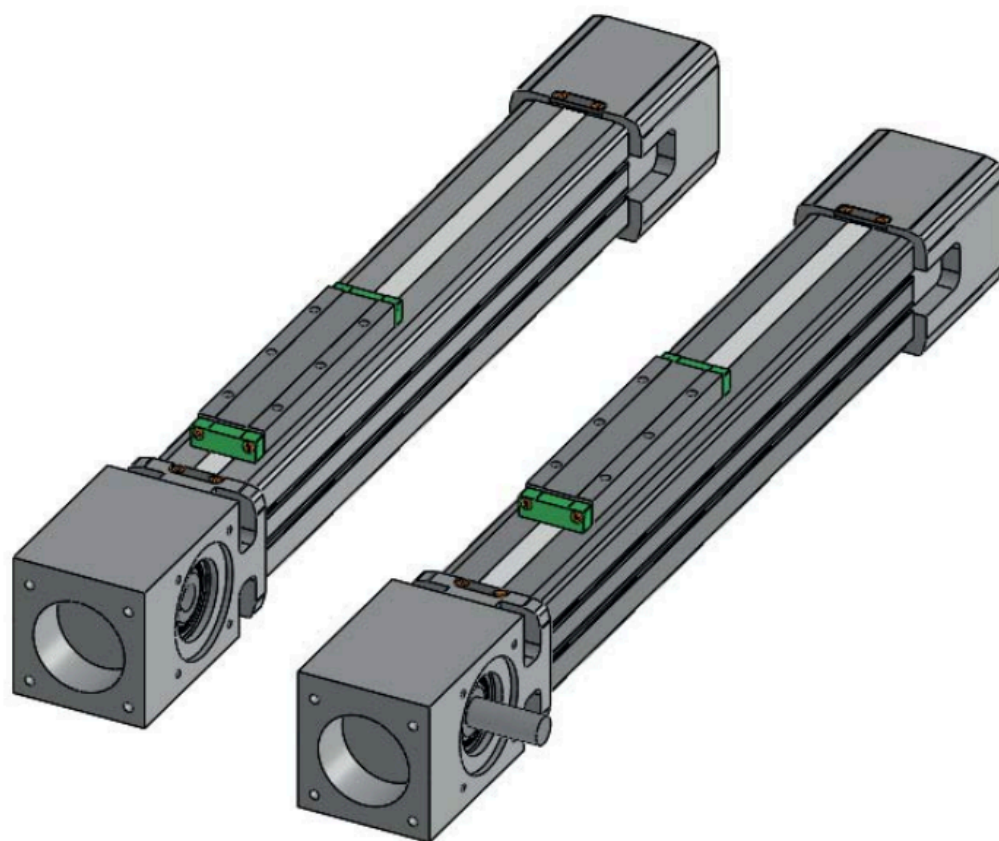
I carichi e i momenti indicati sono massimi consigliati, per ulteriori informazioni consultare il ns ufficio tecnico.



**MEDAN FRANCE**

5 rue des Sarcelles  
 67300 SCHILTIGHEIM  
 info-medanfrance@medan.fr  
 03-88-20-04-17

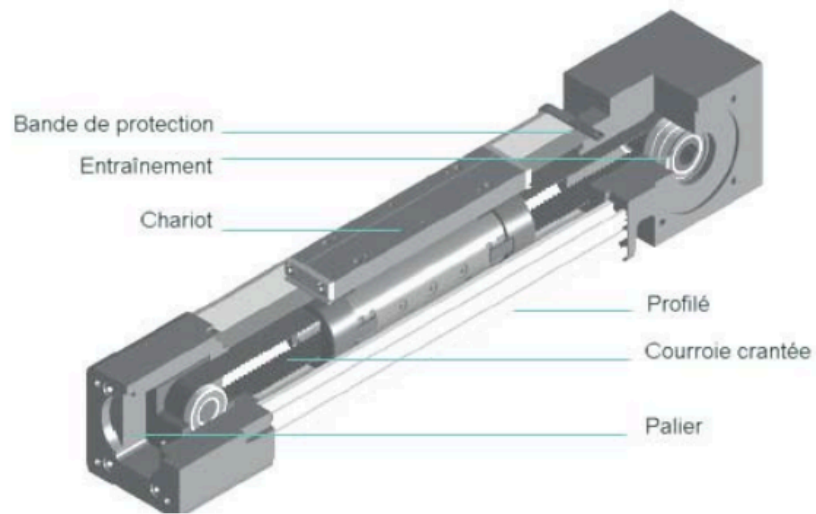
# ELZ



Série - ELZ

ELECTRIQUE A COURROIE

# Description technique



Le chariot, la courroie crantée, les paliers et le tube profilé, sont les pièces essentielles du vérin électrique MEDAN ELZ. Un moteur électrique (au choix du client) entraîne par l'intermédiaire d'une courroie crantée le chariot de translation sur lequel est fixée la charge à déplacer. L'étanchéité de la fente du profilé est réalisée par la bande de protection en Inox et évite ainsi l'intrusion de salissures.

Les extrémités du profilé sont fixées par des paliers comportant des roulements et des poulies crantées. Le palier d'une des extrémités est prévu pour recevoir le moteur d'entraînement qui peut transmettre le mouvement linéaire avec précision.

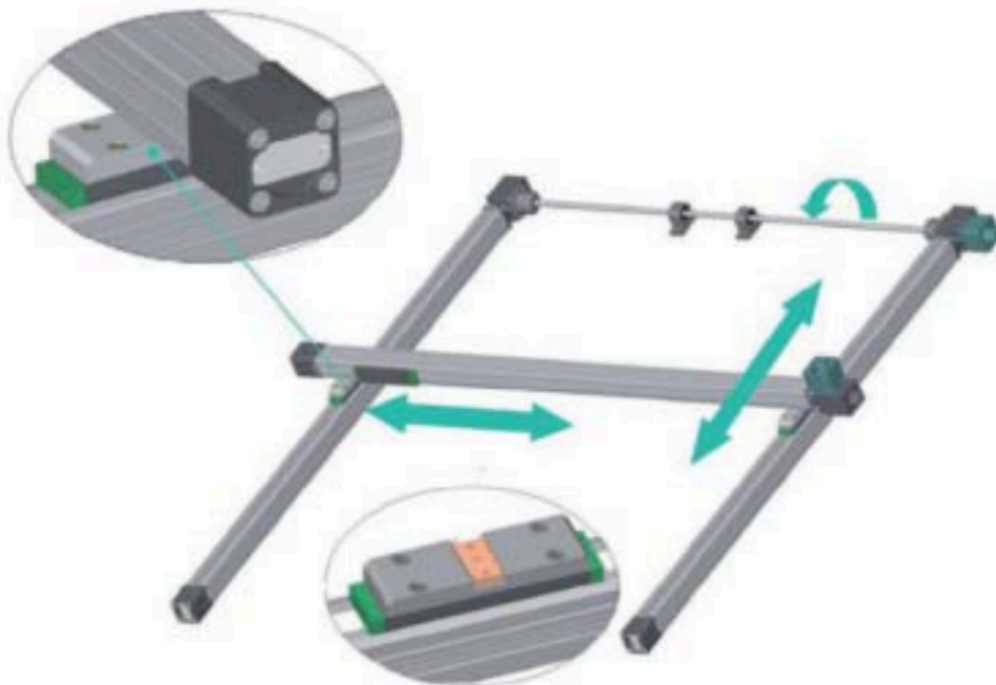
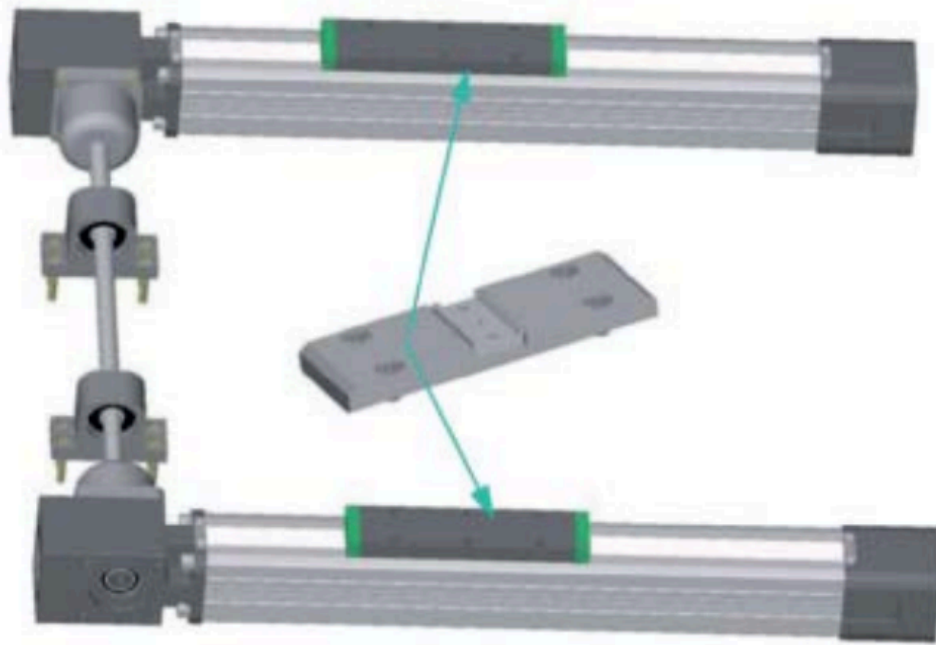
**Il est nécessaire de monter des capteurs** dans les rainures des profilés pour arrêter le chariot dans les deux positions extrêmes de la course définie et aussi d'éviter de faire fonctionner le vérin en butée mécanique. Ces capteurs peuvent aussi être montés et fournis par le client sur l'élément à déplacer. **L'alimentation du moteur doit obligatoirement être coupée pour arrêter le chariot.**

Ces capteurs peuvent aussi servir comme point de référence lorsque le vérin est équipé d'un Seromoteur.

**En fonction de la position du vérin et de la charge, il est souvent nécessaire ou impératif d'équiper le moteur d'un frein.**



# Exemples de montage



# Caractéristiques techniques

Construction et tailles: ELZ - Entraînement électrique linéaire à courroie  
Tailles: ELZ25 - ELZ 32 - ELZ 40 - ELZ 63

Dimensions I - II - III : Pages: 6 - 7 - 8

Position de montage : Au choix (sans restriction)

Forces et Couples : Pages: 8 - 9

Température : - 30° C à + 80° C

Matériaux : Profilé: Alu haute résistance anodisée  
Courroie: Polyuréthane armé câbles acier  
Guidages: POM  
Pignons: Acier  
Bande de protection: Acier Inoxydable  
Visserie: Acier zingué, qualité 8.8 - 12.9  
Fixations: Acier zingué ou Alu anodisé

Protection : IP 54

Tailles	Unités	25	32	40	50	63
Course (déplacement )	mm	100 - 2500 *	100 - 3500 *	100 - 4000 *	--	100 - 5000 *
Force maxi axiale	N	200	450	750	--	1400
Couple à vide	Nm	0,1 - 0,2	0,2 - 0,3	0,4 - 0,6	--	< 4
Couple maxi	Nm	1,2	4,0	8,9	--	20
Poids de base	kg	1,0	3,0	4,3	--	6,0
Poids / 100 mm	kg	0,20	0,39	0,52	--	2,10
Déplacement / tour	mm / tr	45	70	99,1	--	120

\* Autres courses sur demande

La vitesse maximale dépend de la distance de déplacement par tour de la roue crantée, ainsi que de la vitesse de rotation du moteur sur l'arbre d'entrée.

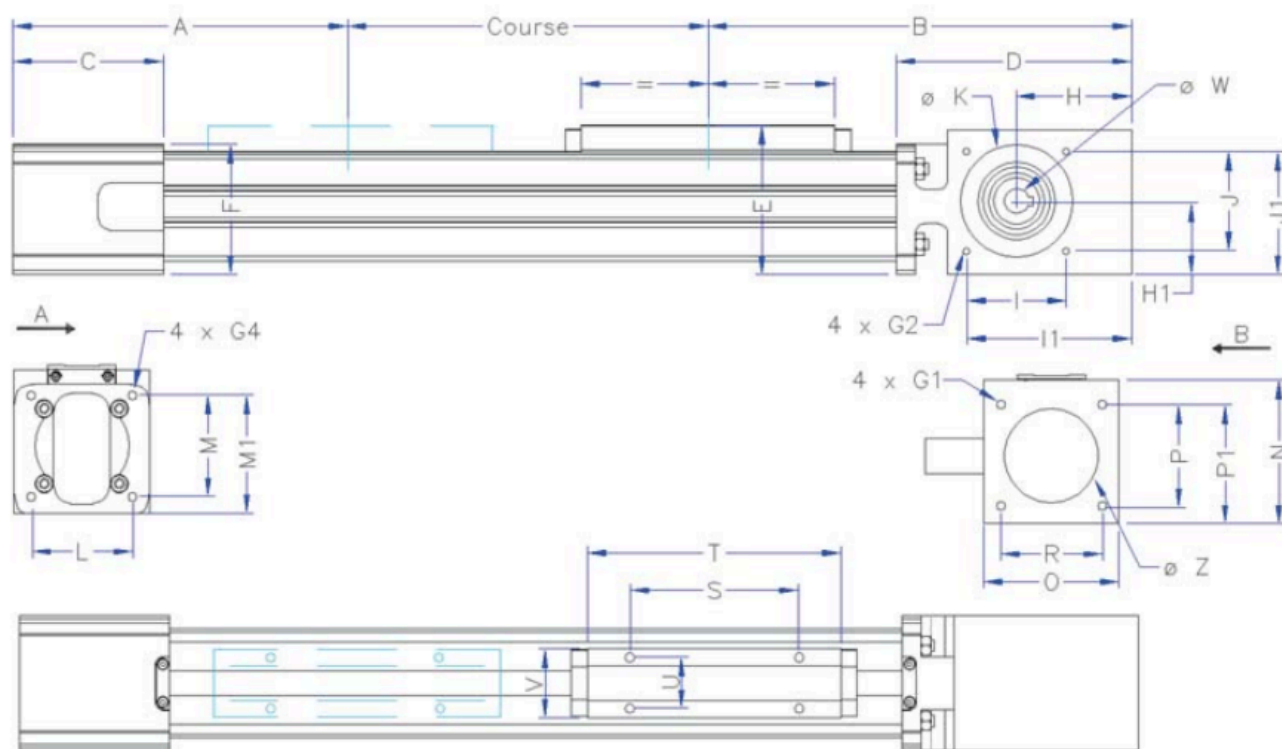
**En fonction de la position du vérin et de la charge et de l'application, il est souvent nécessaire ou impératif d'équiper le moteur d'un frein.**

La répétabilité du positionnement est d'environ +/- 0,5 mm par mètre de déplacement. Cette précision dépend des facteurs suivants:

- Longueur de la course
- Taille de la masse
- Montage vertical ou horizontal
- Vitesse de déplacement
- Temps de réponse
- Constance de température

# Dimensions I

Exécution de base - disponible en 3D sur [www.medan.fr](http://www.medan.fr)



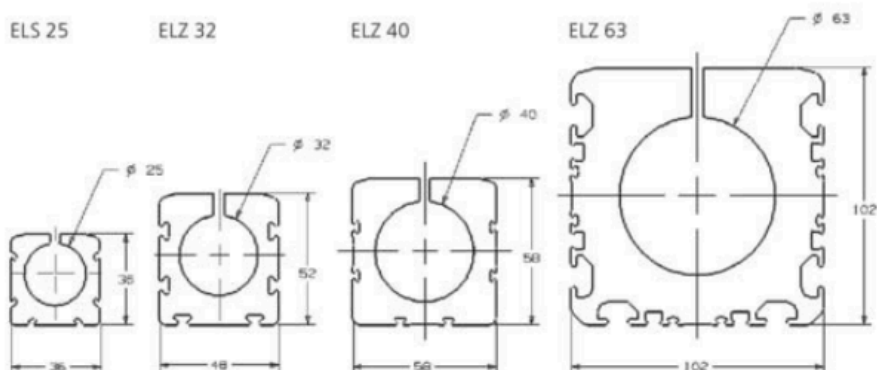
Tailles	A	B	C	D	E	F	G1	G2	G3	G4	H	H1	I	I1	J	J1
25	116,0	133,0	55	72	52,5	40	M5	M4	M5	M5	34	22	31,8	49,9	31,8	37,9
32	140,0	183,5	60	103,5	66	56	M6	M5	M6	M6	50,75	27,5	44,5	73	44,5	54,25
40	175,5	220,5	80	125,5	80	69	M6	M5	M6	M6	61,5	38,8	53	88	53	65,3
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
63	231,5	265,5	110	155	123	105	M8	M8	M8	M8	75	62,5	81,3	115,7	81,3	103,2

Tailles	$\varnothing K$	L	M	M1	N	O	P	P1	R	S	T	U	V	W	$\varnothing Z$
25	30	27	27	33,5	42	40	27	33,5	30	65	102	25	33	6	30
32	40	36	40	47,5	50	54	40	47,1	36	90	135	27	36	9	40
40	60	54	54	63	76,5	72	54	63	54	90	135	27	36,4	14	40
50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
63	95	78	78	92,5	123	106	78	92,5	78	155	220	36	50	19	70

Les profilés comportent des rainures longitudinales, pour la fixation de différents accessoires, tels que capteurs magnétiques, plaques ou équerres, etc.

Le profilé de la taille 63 possède des rainures qui permettent de recevoir des écrous de rainure BOSCH.

Section des profilés (schématique)

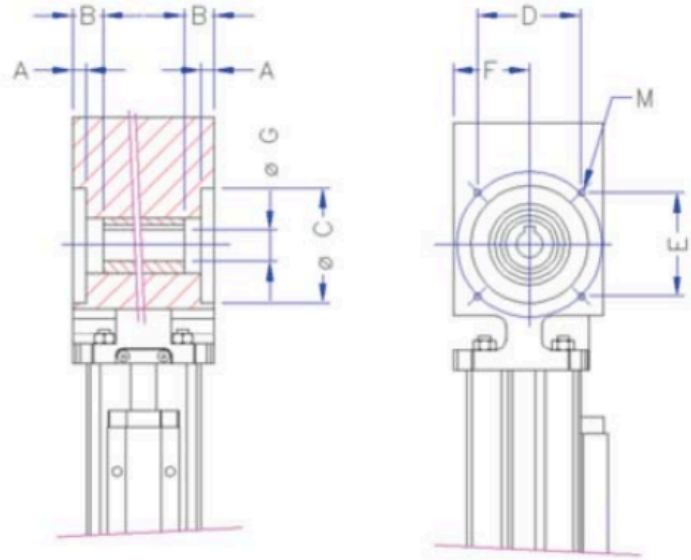


# Dimensions II

## Palier d'entraînement à arbre creux et RCN

Disponible en 3D sur [www.medan.fr](http://www.medan.fr)

Indications pour l'adaptation des brides ou lanternes selon motorisation.

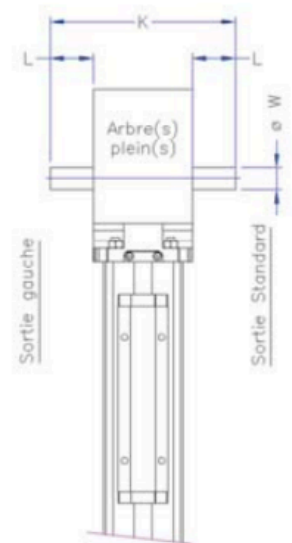


Tailles	A	B	C	D	E	F	Ø G	M
25	2,5	5	30	31,8	31,8	22	6	M 4
32	4	7,5	40	44,5	44,5	32	9	M 5
40	3,5	9,5	60	53	53	38,8	14	M 5
50	--	--	--	--	--	--	--	--
63	3,5	12,5	95	81,3	81,3	62,5	19	M 8

## Palier d'entraînement à arbre pleins

Indications pour l'adaptation des brides ou lanternes selon motorisation.

Tailles	Ø W	K	L
25	8	88	24
32	10	100	23
40	15	132	30
50	--	--	--
63	20	186	40



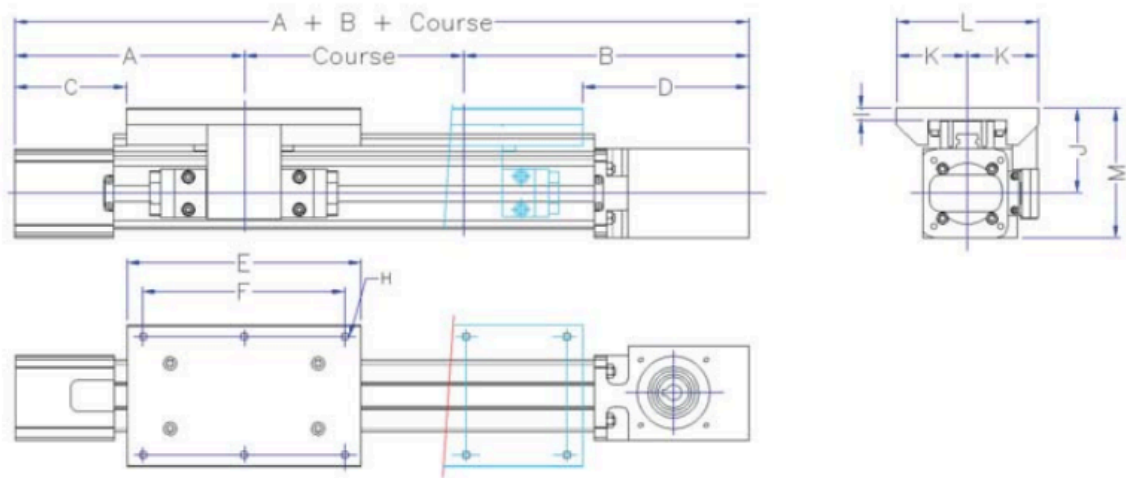
Les profilés comportent des rainures longitudinales, pour la fixation de différents accessoires, tels que capteurs magnétiques, plaques ou équerres, etc.  
Le profilé de la taille 63 possède des rainures qui permettent de recevoir des écrous de rainure BOSCH.



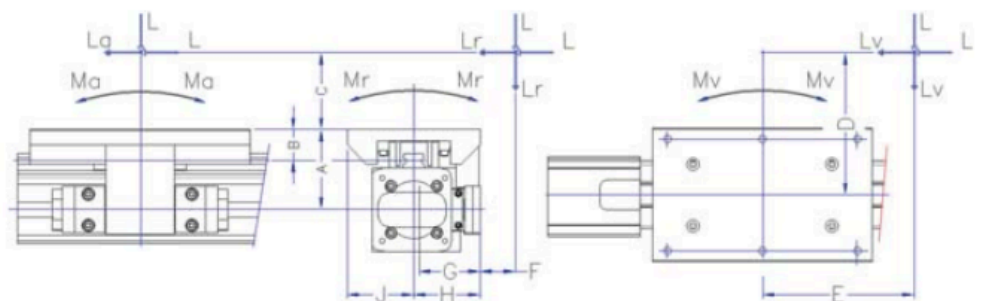
# Dimensions III

Exécution avec guidage additionnel

Disponible en 3D sur [www.medan.fr](http://www.medan.fr)



Vérins	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
25	116,0	133,0	43,5	60,5	145	125	64	M6	11	53	40	80	73
32	140,0	183,5	45	88,5	190	164	96	M8	10	64	57,5	115	90
40	175,0	220,5	80	125,5	190	164	96	M8	10	69,2	57,5	115	105,1
50	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
63	231,5	276,5	120	169	215	180	140	M8	15	102	85	170	155



- 1. Les couples indiqués (M maxi) se réfèrent toujours au centre du rail de guidage. La force d'ancrage (L) doit être la somme de toutes les charges unitaires dont chacune se rapporte à sa position de référence. Cette position de référence peut se trouver à l'intérieur comme à l'extérieur de la surface du chariot.
- 2. En règle générale et dans les cas particuliers, les charges résultantes appliquées au chariot, sont à prendre en compte lors de la définition du module linéaire. Pour une sélection rapide du module il faut considérer la force du piston (F) et aussi les capacités de roulement du chariot. La définition du module est à vérifier par la formule ci-après:

$$\frac{Ma}{Ma(\max)} + \frac{Mr}{Mr(\max)} + \frac{Mv}{Mv(\max)} + \frac{L}{L(\max)} \leq 1$$

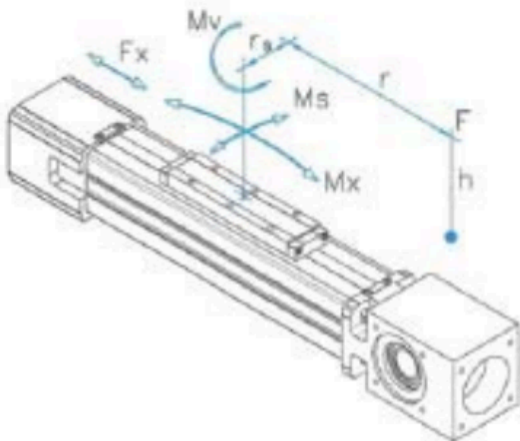
Vérins	Unité	25	32	40	50	63
A	mm	53,0	64,0	69,2	--	102
B	mm	26,0	29,7	29,7	--	38,5
C / D / E / F	mm	Dimensions selon				
G	mm	38,0	55,0	54,5	--	75,0
F	mm	40,0	57,5	57,5	--	85,0
J	mm	40,0	57,5	57,5	--	85,0
Charge L maxi	N	3100	3100	7500	--	75,0
La - Lr - Lv maxi	N	3100	3100	4000	--	4000
Ma maxi	Nm	110	160	400	--	580
Mr maxi	Nm	50	62	150	--	210
Mv maxi	Nm	110	160	400	--	580

# Performances et charges

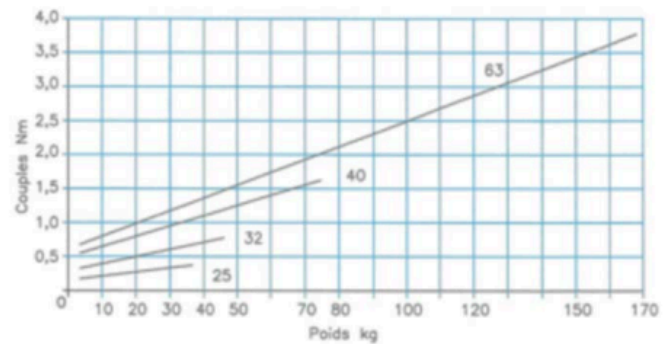
Données nécessaires pour la sélection de l'entraînement:

- la charge à déplacer (Poids  $F$ ) et sa position, qui définissent les différents couples.
- Le temps de déplacement qui donne la vitesse et l'accélération.

Les valeurs indiquées dans les tableaux ne doivent jamais être dépassées, même momentanément.

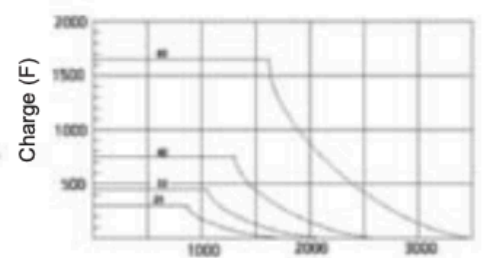
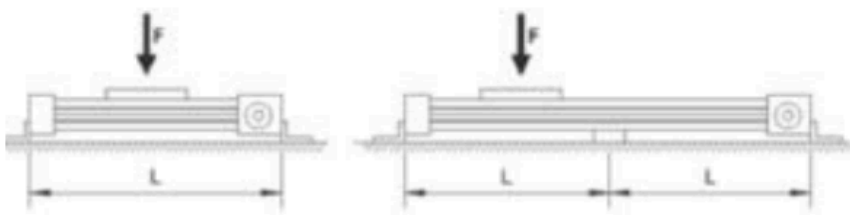


Couples nécessaires en fonction du poids à déplacer



Vérins ELZ	Unité	25	32	40	50	63
Charge F maxi admissible	N	150	300	550	--	1000
Mx maxi	Nm	15	30	60	--	200
Ms maxi	Nm	1,5	3	6	--	12
Mv maxi	Nm	3	4,5	8	--	24
Accélération maxi	m/s <sup>2</sup>	10	10	10	--	10
Vitesse d'entrée maxi	tr/mn	2660	2570	2420	--	3000
Vitesse de déplacement maxi	m/s	2	3	4	--	5

## Diagramme des appuis



Distance d'appui (mm)

# Aide à la sélection

Vitesse de déplacement:

= déplacement par tour (voir tableau page 5) \* vitesse de rotation  
 = mm/tr \* tr/mn / 1000 / 600 = m/s

Charge statique maxi admissible:

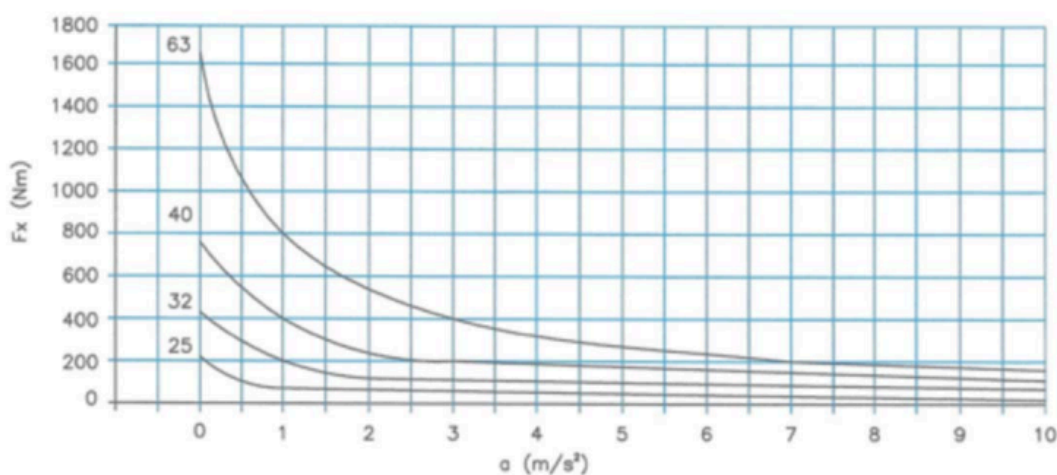
- $M_x = F * h$  (position de montage horizontale)
- $M_s = F * r_s$  (position de montage horizontale)

Charges combinées:

Si plusieurs couples agissent simultanément sur le vérin, il est nécessaire de vérifier la formule ci-après:

$$\frac{M}{M(\max)} + \frac{M_s}{M_s(\max)} + \frac{M_v}{M_v(\max)} + \frac{F}{F(\max)} \leq 1$$

Fonctions Charges  $F_x$  et accélération:  $F = a * m$



## Indication pour la commande

Série	Guidage	Taille	Course	Arbre
	F0 = avec guidage F1 = sans guidage et plateau	25 32 40 50 63	110 à 3000 mm	W0 = arbre creux W1 = arbre gauche W2 = arbre droite W3 = arbre double

Exemple de commande

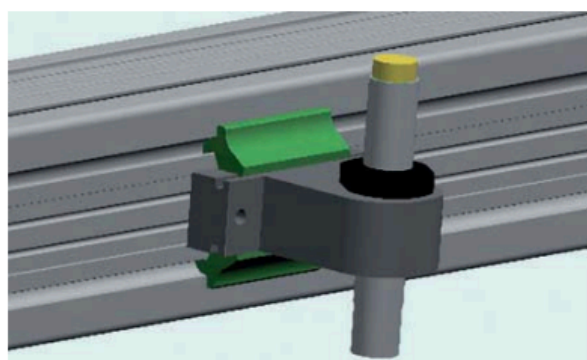
ELZ	F1	63	750	W1
-----	----	----	-----	----

# Accessoires I

## Pattes de fixation frontale



## Supports pour capteurs inductifs



## Accouplements - liaison vérin / motorisation



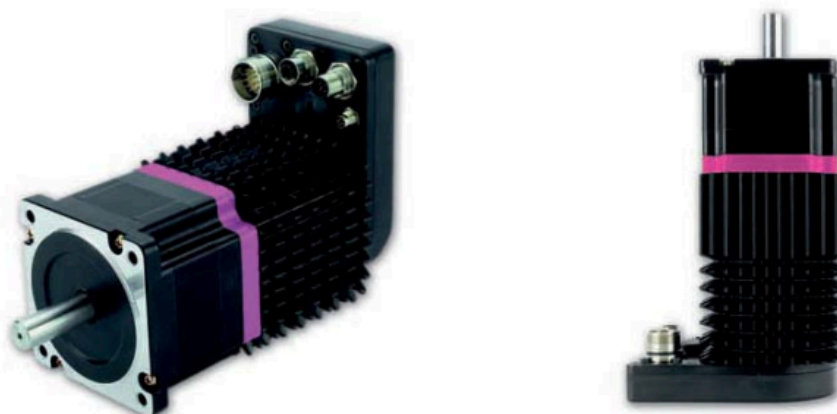


# Accessoires II

## Motorisation SERVO



## Moteurs PAS à PAS avec électronique intégrée



# Données techniques de sélection

1 - Charge de déplacement: L = \_\_\_\_\_ N

Horizontale  Verticale

2 - Distances des charges par rapport à l'axe central:

2.0 - Distance verticale: a = \_\_\_\_\_ mm

2.1 - Distance axiale latérale: b = \_\_\_\_\_ mm

2.2 - Distance radiale gauche ou droite: c = \_\_\_\_\_ mm

3 - Course utile: \_\_\_\_\_ mm

4 - Temps de déplacement: \_\_\_\_\_ secondes

5 - Environnement:

5.0 - Température: \_\_\_\_\_ C°

5.1 - Ambiance poussiéreuse:  Elevée  Moyenne  faible

5.2 - Vibrations / secousses:  Elevées  Moyennes  faibles

6 - Indication pour la motorisation:

---

---

